Makhuwa-Saka: Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1

1Eliivuru yo mwettihero ya pwiya yesu kristu, mwana a Davi, mwana a Abraao.2Abraao yaari athumwaani Isaque, Isaque athumwaane Jaco, athumwaane Juda naasun'nawe.3Juda yaari athumwaane Fares, ni zara, yareliye Tamar. Fares yaari athumwaane Esrom, Esrom yaari athumwaane Arao.4Arao yaari athumwaane Aminadabe, Aminadabe, athumwaane Nasom; Nasom, Athumwaane Salmom.5Salmom yaari athumwaane Boaz, aayariye ni Raabe; Boaz, athumwaane Obede, yariye ni Rute, Obede, athumwaane Jesse.6Jesse yaari athumwaane mwene Davi. Davi athumwaane Salomao, ayariye naamwaarawe Urais.7Salomao yaari athumwaane Roboao, athumwaane Abias; Abias, athumwaane Asa.8Asa, athumwaane Josafa; Josafayaari athumwaane Jorao, ni Jorao aari ntthu okhalayi a Ozias.9Ozias, yaari athumwaane Jotao; Jotao, athumwaane Acaz; Acaz, athumwaane Ezequias;10Ezequias yaari athumwaane Mansses; Manasses, athumwaane Amom; Amom, athumwaane josias.11Ni Josias, aari ntthu okhalayi a Jeconias naasun'nawe owakathi waakussiyaaya arweehiyaka Obabilonia.12Ni anakussiyeene arweehiyaka Obabilonia, Jeconias yaari athumwaane Salatiel; Salatiel aari ntthu okhalayi a Zorobabel;13Zorobabel, yaari athumwaane Abiude, Abiude, athumwaane Eliaquim; Eliaquim, athumwaane Azor,14Azor yaari athumwaane Sadoque; Sadoque, athumwaane Aquim; Aquim, athumwaane Eliude;15Eliude yaari athumwaaneElwazar; Eleazar, athumwaane Mata; Mata, athumwaane Jaco,16Ni Jacoyaari athumwaane Jose, awan'nhawe Maria, yaayo an'yarale Yesu, yoole niihaniya Kristu.17Makhoto ooteene, a Abraao wala Davi, yaari makhoto khuumi natjesse, a Davi mpaka waakussiyaaya arweehiyaka Obabilonia, yaari makhoto khuumi natjesse, ni waakussiyaaya arweehiyaka Obabilonia wa Kristu, yaari makhoto khuumi natjesse.18Oyariya wa Yesu Kristu wiiranyaale tjo: Maria, anumwaane, yaapossiye ni Jose, massi ahinaaya othelana, ayena yaahorupala nin'nepa Nttakattiifu.19Jose, awan'nhawe, aari nlopwana nassariya, ni hipheelaka owoonihatja ehaaya waatthuni waahomala opossanatja niissiiri.20Wiiraawe uupwelaka tjitthun'nho, Nlaikha naapwiya naahon'weela moolohani, niiraka: Jose, mwaana a Davi, ohoove omwaakhenla Maria toko mwaraa, kontha ayena yeettiheriye nin'nepa Ntthattifu.21Ayena anaahala on'yara mwaana n'haleenhu onvaha ntjina na Yesu, kontha yena naahala owoopola atthu mwaha wa tjoottekatjinhu.22Tjooteenen'nho tjiiranyaale wiira tjimalelihiye tjaahimiye naapwiya eriyari wanrumeyi.23Wira eharussi enaahala orupala ni enaahala on'yara mwaana, ni mun'hala omwiihana Emanuel, en'himyakatjera Muluku nihiivano.24Jose wavuwalyaawe, aahopanka toko Nlaikha tjaamwiirelalyaaya ni aahowakhenla toko amwaarawe.25Phimaana khayaaruparupale nkhayi npaka waayariyaawe mwaana. Ni yena aahon'vaha ntjina na Yesu.

Chapter 2

1Nayariyeene Yesu, oBelem woJudeia, owakathi wa mwene Herodes, anamatjuwelatja onkhuma ntjuwa yaahophiya oJerusalem, , yiiraka;2Rivayi yoole yariye, mwene omajudeu?Hiivano nihoona etthonttaawe onkhuma ntjuwa ni niwaale onkokhorela.3Vano mwene Herodes wiiwalyaawe, aahokhala ootjatja ni Jerusalem ooteene.4Herodes ahaathukumaniha akhulupale anamukuttho ooteene ni awiitthutjihi aatthu aahokoha; Nrwaa oyariya vayi Kristu?5Ayenatja yaahiiratja Obelem wo Judeia, kontha eri yowantikhiya naarumeyi.6Ni wee Belem elapo yoojuda khunakhala omwankaani mwa epooma tjoojuda, kontha waweeyova naawa n'hooleli n'rwaa waahoolela atthwaaka owiisrael.7Vano Herodes ahowiihana wossiiri atjuweli wiira aakohatje etthonttwaa owakathini waakhumalyaaya.8Yena ahaavahenratja o Belem, iiraka: Nrwaatje ni mwanpheelatje mwaanooyo. Mwanphwanhavale, nkihimeerye, wowiira mi kirwee kankokhorele.9Wamwiiwatjalyaaya mwene, yaahorwaatja, ni etthonttwaa yaawehalyaaya onkhuma ntjuwa yaahorwaa ohoolowayatja npaka yaaheemela otjulu wonipuro aaryaawe mwankaanyuuyo.10Vano ayenatja woonalyaaya etthontto yaahotthapa nuutteeliya ventji.11Ayenatja yaahokela npaani, yaahomoona mwaana ni Maria, anumwaane, yaahorukunuwa ni yaahotthapa. Ayenatja yaahokumiha tjoossunkatjaya ni yaahon'vaha tjooreerela, ewooru, elunpani niimiira.12Muluku ahaahimeeryatja muulohani wiira ahaakuleletho wa Herodes ni yaahorwaatja elapwaayatja ninttalankhwaawe.13Anakhumatjaleene, Nlaikha nimotja naapwiya naahon'khumenla Jose muulohani niiraka: Ovuwe, onkusse mwaana naanumwaane orwee wegitu. Wookome wuu npaka wan'halaaka owiirela ohokolyee, kontha Herodes nanpheela mwaanooyo wiira amwiive.14Ohiyuu yoole, Jose aahovuwa, aahonkussa mwaana naanumwaane ni aahorwaa Egito.15Yena aahokhala wuu npaka wakhwalyaawe Herodes. Eyo ehomaliheriya apwiya yaahimyalyaaya marumeyi. wegitukihomwiihana mwaamwanaka.16Vano Herodes woonalyaawe wiira hothepiya naatjuweli, aahorussiya. Yenani aahorumiha wiiviya anamwane oyaakha piili wala tjoohiphiya, yaari Obelem ninttetthe wooteene toko owakathi waahimiye naatjuweli.17Vano yaahomaliheriya yaahimiye ni nrumeyi Jeremias.18Ntju nimotja nowunla nuukhuwela ventji naari nowiiwanya Orama, aari Raquel awunlelaka assanaawe, ni yenani khaatthuna omaalihiya kontha ayena khanoonyaatho.19Herodes wakhwalyaawe, nlaikha nimotja naapwiya naahonkhumenla Jose muulohani wegitu ni naahiira:20Ovuwe onkusse mwaana naanumwaane orwee epooma yowiisrael kontha yaale yaapheela okumiha ekumi ya mwaana ahokhwa.21Jose aahovuwa, aahonkussa mwaana naanumwaane, ni aahorwaa epooma yogerusalem.22Vano owakathi yenani wiiwalyaawe wiira Arquelau mwene amjudeu, opuro waathumwaane Herodes, aahokhala oovaka orwaa won'wo. Muluku nan'himeeryaleene muulohani, yena aahokhuma arwaaka epooma yoogalileia.23Ni aahorwaa okhala epooma eniihaniya Nazare. Tjaahomaliheriya tjaahimyale arumeyi wiirea anawiihaniya n'nazareti.

Chapter 3

1Mahuku yaale, aahokhumenla Joao Batista alalyaaka moothakoni woojudeia, iiraka:2Mwiituthuwe, maana omwene wa Muluku ori wkhiviru.3Maana yoola phuule an'himyalyaawe n'rumeyi Isaias: Ntju ninkhuwela moothakoni; Ntthonkomanihe nttala waapwiya, mookolole mittalatjaya.4Joao aawara ekuwo tjonttapala yokamelu, essuntu yo couru n'yuununi ni eyoolyaawe yaari etjoroope nuuravo.5Vano Jerusalem, Judeia ooteene ni elapo yooteene woorukureerya Muro Jordao yaahorwaatja nkhayi.6Ayenatja yaahopattissiya ni Joao o Muro Jordao, alaphululaka tjootthekatjaya.7Waawehalyaawe afaritji entji ni massaduceu, awaaka wayena wiira apattissiye, aahowiirelatja: Nloko neevili, tipani wiirenleni wiira ntthawe yootakhala en'wa?8Nruwerye, mihokorokho tjowiituthuwa.9N'huupuwele wiira nheenhuru: Nihaana Abraao athumwanihu. Maana mi kinoohimeerani wiira Muluku naakhwitiri waatthawiha assaana a Abraao hata nimaluku yaayo.10Matjatto hissaathiya vathi womitithaari tjomiri. Nri wooteene ohiniima n'hokorokho wooreera onathikiliya nuuriheliya omooroni.11Mi kinoopattissani nimaatji wiira mwiituthuwe, massi yoole n'hala owa timuulupale ookivikana mi nimi akinphwanela otaphula etjapatthotjawe. Yena naahala wuupattisani ni'Nepa Nttakattiifu nimooro.12Epossolo eri n'matataniwawe enaarapiha woomalela nuutakaniha etiriku n'nikhupini, massi Yena naahala opaha nimooro ohin'hala ottiphyaatho.13Vano Yesu aahowa akhumaka oGalileia arwaaka oMuro Jordao wiira apattissiye ni Joao.14Vano Joao aahomananiha omwnkittha, iiraka: Mi kinpheela opattissiya ninhu, ninhu mun'wa wami?15Yesu aahomwaakhula ni aahiira: Otthune phiyaaru, maana tiyooreera wahi omalihera essariya yooteene. Vano Joao aahontthunihera.16Wapattissiyaawe, Yesu aahokhuma wowaakuvyaatja n'maatjini ni erimu yaahohulya wayena, ni aahoona N'nepa wa Muluku okhuruwaka toko ekhuntta en'morelaka.17Ntjuu nimotja nikhumaka wiirimu naahiira: Ola mwaamwanaka nfentalyaaka. Wayena kinaatteliya ventji.

Chapter 4

1Vano Yesu aahokhala eettihrriyaka nin'Nepa moothakoni wiira attehattehiye nintjassera.2Natthukaleene mahuku arupayini othana nuuhiyu, Yena yaahon'vola etala.3Ntjassera aahowa ni aahomwiirela: Wakhala wiira omwaana a Muluku, okusse nluku otatusse eyoolya.4Massi Yesu, ahaakhula iiraka: Ehantikhiya: Kahi eyoolya paassi en'vaha okumi, massi nuulumo na Muluku nin'nivaha okumi.5Vano ntjassera aahonkussa anrweehaka epooma yooreeressa, aahomweesa nipuro noorekamessa no nupa.6Ni aahomwiirela: Wakhala wiira omwaana Muluku, wiirihele vathi, maana ehantikhiya: Yena naahala oruma malaikha wiira yookhavihere, ni anaahala woovarenla, wiira ohirakale.7Yesu aahiira: Ehantikhiya: N'haattehattehe Apwiya Mulukweenhu.8Tootho ntjassera aahonrweeha opuro woorekamessa ni aahonthoonhera omwene wooteene wonlaponi.9Ni aahomwiirela Yesu: Kinaahala woovaha tjitthu tjooteene, wakikokhorela.10Vano Yesu aahomwiirela: Okhumevaa sotwani! Maana ehantikhiya: Mwaakokhorele Apwiya Mulukweenhu paassi.11Vano ntjassera aahon'hiya ni Malaikha yaahon'weela.12Yesu waatjuwenlyaawe wiira Joao nootthukiya, aahokhuma arwaaka oGalileia.13Akhumaka oNazare aahorwaa okhala oCafarnaum, nkhala wamotja niipahari yo Galileia, nphantte wa Zebulom ni Naftali.14Yeela yiiranyaale wiira ekhale yoomaliheriya yaahimyalyaawe nrumeyi Isaias:15Elapo yo Zebulom ni elapo yo Naftali, nttala woopahari, woohikhala Jordao, Galileia aamalapo.16Atthu yaari mwiipihini yaahoona nthuko muulupale, ni wayaale yaari elapo wontthutji wonookhwa waahaakhumenla nthuko.17Okhuma yoole owakathyuule, Yesu aahantja olalyaa ni ahimyaka: Mwiituthuwe, maana omwene wo wiirimu ori wakhiviru.18Wiiraawe eettaka nkerekhere epahari yo Galileia, aahowoona assun'na eeli, Simao, iihaniya Pedro, ni Andre, yaarihela matthavi npahari, maana yaari anamatotha.19Yesu aahowiirelatja: N'we, nkitthare kin'hala wookhalihani atothi aatthu.20Yaahohiyatja matthavi ni yaahonttharatja.21Yesu wiiraawe eettaka, aahaawehatho assun'na eeli, Tiago, mwaana a Zebedeu, athumwaane, attonkomanihaka matthavyaaya. Yena aahowiihanatja.22Ni yaahohiyatja ekalawa naathumwanayaayo, ni yaahonttharatja.23Yesu aaheetta Galileia ooteene, assomihaka n'makeretjamwaya, alalyaaka ehapari yooreera yo wuumweneni avonihaka wakhula enan'na yoretta niiretta tjaatthu.24Ehaparitjawe tjaaheetta Siria ooteene, ni aahowiiheriya atthu ooteene yaakhala oowereiya, niiretta tjoovirikana, mahuviho, minepa tjootakhala, anamakuttula, ni owuntakya, Yesu ahaavoniha.25Atthu entji yaahonttharao Galileia, Decapolis, Jerusalem ni Judeia ni orwaaka o Jordao.

Chapter 5

1Yesu wawoonalyaawe atthu entji, aahowela wamwaako, ni awiitthutjawe yaahowa npaka waaryaawe.2Vano yena ahotapussa malakwaawe ni ahaassomiha, iiraka:3Ootteeliya amassikhini mun'nepani, Maana omwene wowiirimu wawaya.4Ootteeliya phaale ankhala atjukulatjaka, maana ayena anaahala olipiheriya.5Ooreeriya phaale oolipa, maana anaahala waakhela elapo.6Ooreeriya phaale ari niitala nintthona yossariya, kontha anaahala otaphuwatja.7Ooreeriya anakiriri, maana ayena anaahaala okhalana ekiriri.8Ooreeriya phaale ooreera mirima, maana ayena anaahala omoona Muluku.9Ooreeriya phaale oovilela, maana ayena an'hala okhala assaana a Muluku.10Ooreeriya phaale anoomolanihiya mwaha wossariya, maana omwene waMuluku wawaya.11Ooreeriya phinhu muntarawatjiya ni n'noomolanihiya, wala n'niirelatjiya tjootakhala wala tjoohikhala mwaha wookitthara.12Ntteeliyeke ni ntthapeke, maana etthuvo yowiirimu yawinhu. Maana weenan'na yeeyo atthu ahoomolaniha arumeyi nhu n'hinaaya.13Nhu mwamaakha ontuniyani, massi maakha yahiyaka otjivawaya, an'hala ovareliyatho nteko tjani? Khan'hala ovareliyatho etthu, woohikhala oriheliya ota anhakelatjiyaka naatthu.14Nhu mwanthuko onlaponi. Epooma yoolipihatjiya ni mwaako khinkhala wowinpithyaa.15Khaavo npharihela nthuko ni khuhiya nkutihina, massi, ohiya vaa, niissathi watjulu wiira emwaleele npaani mooteene.16Wiira nthukweenhu omwaleele ohoolo waatthu wowiira ayena yoone mitekotjinhu tjooreera ni yaavuwihe athumwaninhu ari wiirimu.17N'huupuwele wiira kiwaale okwanhulatja ekettelo wala arumeyi; Akiwaale okwanhulatja, massi omalihera.18Phimaana, weekhweelikhweeli, mi kinawoohimeeryani, npaka erimu niitthaya wan'viraaya, wala ekhomo emotja en'hala orwaa, weenan'na emotja, ewaaniye ekettelo ekhwaawe, npaka wan'maliheriyaaya tjitthu tjooteene.19Phimaana wayoole n'hala otankanha ekettelo yanayeva ni aasomihaka akhwaawe avaraka yeeyo naahala wiihaniya vakaani Wuumweneni wo Wiirimu. Massi yoole nkowiissathi ekettelo ni assomihaka naahala wiihaniya muulupale moomweneni wo wiirimu.20Phimaana mi kinawoohimeeryani wiira, wakhalaka wiira essariyatjinhu khatjinphiya ossariyani wa mayowantikha ni mafaritji, weenan'na emotja khamun'hala okela moomweneni wowiirimu.21N'hiiwa yuulumiye mahuku okhalayi: N'hiive, ni yoole n'hala wiiva naahala olamuliya.22Massi mi kinawoohimeeryani wiira yoole n'hala orussiya ni mwaamun'nawe naahala olamuliya. We onlolo. Naahala olamuliya nuuhukhumyiya, ni wayoole n'hala wiira: We ontirikhi! Naahala oriheliya omooroni.23Phimaana mwiira n'nakussale tjoovahatjinhu nrweehaka waltare ni khuupuwela wiira n'haana etthu ni mun'nenhu.24Ohiye tjoovahatjaa, ohoolo waltare, opatjoorwaa omuulumiha mun'naa, vano orweeke wavaheke tjoovahatjaa.25Omuulumane n'wananyaa wowaakuvyaatja, onari niyenani inttala wooparassa, wowiira nwanani hoovahenre wanphuki, ni nphuki hoovahenre waakhulupale, ni onaahala otthukeliya.26Weekhweelikhweeli mi kinawoohimeerya: Khun'hala okhumavale npaka oliva enoota yoomalihera.27Nhiiwa yaahimiye: N'heette oluva.28Massi mi kinoohimeeryani wiira yoole ntthuna onweha nthiyana uupuwelaka yoohikhala hovara yoottheka wanrimaniwawe.29Ni, niitho noolpwana nootthekihani, okumihe orihele ota, kontha wanaareera nphantte n'motja worutthwaa orimeela wahikhanle erutthu yooteene oriheliya omooroni.30Ni moono weelopwana wapheela wootthekihani, othikile orihele ota, kontha waanaareera nphantte n'motja worutthwaa orimeela wahikhanle oriheliya erutthu yooteene omooroni.31Ehohimiya tootho: Yoole n'hla waahiya amwaarawe aavahe nikhanta noomwalana.32Massi mi kinoohimeeryani wiira yoole n'hala waahiya amwaarawe mwaha wo mararuwo, nhala onkhaliha nooluva, ni wayoole n'hala waathela, anamwalaniyeene, npanka mararuwo.33N'hiiwa tootho yaahimiye mahuku okhalayi: N'hilaphe wowootha, massi nthoonhere olaphawinhu waapwiya.34Massi mi kinoohimeeryani wiira n'hilaphele etthu: Wala wiirimu, maana ehitje yaMuluku.35Wala watuniyani, maana enhaatjinhu phun'nhakelaaya, wala oJerusalem, maana epooma yamwene muulupale.36N'hilaphele murweenhu, maana n'hikusse wanakhala ekharari emotja yooriipa wala yootteela.37Massi nuulumoninhu nikhaleke: Aaye wakhala aaye, mena wakhala mena. Wakhula etthu yoovikana eyo en'wa wantjassera.38N'hiiwa ehimeeriyeenhu: Niitho ni niitho, niino ni niino.39Vano mi kinoohimeeryani: n'hinkhalane ootakhala, woovirikana, wayoole n'hala woopatahani nlaku nimotja , mun'vahe tootho nlaku nikhwaawe.40Ni akhala ntthu npheela wuukussa oorweehaka oparassa akussaka nlayanaa, on'hiye ntthuuyo akusse ekatjakweeyo tootho.41Ni akhala ntthu nowiirela weetta nkwaha muulupale, orwee emaara piili.42Onvahe khula ntthu n'hala woolepela, ni ohin'rerye ettuli ntthu n'hala owaatjima etthu.43N'hiiwa yaahimiye: Munfente mwaattamananweenhu ni mun'hiye nwananiinhu.44Mi kinawoohimeeryatjani: Mwaafente awananiinhu ni mwaavekelele yaale an'woomolanihani.45Wiira nkhale assaana aathumwanihu ari wiirimu, maana yena naapanka ntjuwanawe wayaale ootakhala ni ooreera ni naawaana epula waatthu oohissariya ni ossariya.46Kontha, mwaafentaka yaale anoofentani, etthuvoni en'haleenhu okhalana? Khinakhala ekhweeli hata anamaliviha nssokho anpanka yeeyo?47Ni mwaassenlihaka assun'ninhu passi, enpankeenhu essyani yowaavikana akhwaawe? Khinakhala ekhweeli wiira hata amalapo anpanka yeeyo?48Phimaana nkhale oolipa, toko tjiryaaya oolipa athumwaninhu owiirimu.

Chapter 6

1Mwiirattavenle wiira n'hivare miteko tjossariya ohoolo waatthu wiira n'wehiye ni yaayo, maana khamun'hala okhalana etthuvo yaathumwaninhu ari wiirimu.2Vano mwavahaka tjoovaha, n'hoope nipenka ohoolowinhu toko tjiniiraaya anawiitjootootha n'maphironi ni n'maparapaarani, wiira attottopeliye naatthu, kinoohimeeryani ekhweeli, ayena ahaakhela etthuvwaaya.3Mwavahaka yoovaha, n'hihiye ntatanenhu nitjuwelaka envaraaya ntata nikhwaawe.4Wowiira tjoovahatjinhu tjikhale tjoovahiya niissiiri, vano athumwaninhu, anoona niissiiri, anaahala wootthuvelani.5Ni, mwiivekelaka, n'hikhaleke toko anawiitjootootha, maana ayena anfenta ovekela n'maphironi ni mapuro owoonyaa, wiira yooniye naatthu. Weekhweeli kinoohimeeryani wiira ayena ahaakhela etthuvwaaya.6Massi, mweevekelaka, nkeleke npaaniwinhu, ntthukeke nkhora, ni mwaavekele athumwaninhu, ari wowiipithyaa, vano athumwaninhu, anoona niissiiri, anaahala woovahani etthuvo.7Ni, mweevekelaka, n'haakulelihatje, toko tjiniiraaya amalapo, maana ayena anuupuwela wiira anaahala wiiwiya mwaha womoolumwaaya mentji.8Phimaana n'hikhale mwana ayenatja, kontha athumwaninhu anaatjuwela enpheleenhu n'hinaaya waavekela.9Phimaana n'vekeleke tjo: Paapa nri wiirimu, ntjinaninhu nittakattifihiye.10Omweneenhu owe. Npanke otthunawinhu wiirimu toko vathi.11N'nivahe eyoolya yokhula nihuku.12N'nilevenle tjootthekatjihu, tjitjon'mo toko tjinaalevenlehu an'nitthekela.13N'hinihiye nimoraka moottehiyani, massi n'nitaphule mwa tjootakhala.14Kontha mwaalevenlaka atthu anootarawani, athumwaninhu owiirimu anaahala woolevenlani.15Massi mwaahaalevenleke atthu anootarawani, athumwaninhu owiirimu khan'hala woolevenlani.16Ohiyavaa, mwatthukavale, n'hitakhalihe ekhoveenhu, toko tjinpankaaya anawiitjootootha, maana ayena anawiitatussa ekhovetjaya wiira yooniye naatthu otthukawaya. Wekhweeli mi kinawoohimeeryani wiira ahaakhela etthuvotjaya.17Phimaana nhu mwatthukakavale, nrapiheke murweenhu ni owiitho.18Wiira atthu ahitjuwele wiira n'naatthuka, massi atjuwele athumwaninhu ari wowiipithyaa. Ni athumwaninhu, anoowehani niissiiri, anaahala wootthuvani.19N'hissunkatje mihakhutjinhu vatthayani, on'lyaaya oweesse wala on'varaaya n'kwitha, avatinhu ontankulatjaaya wala win'ya.20Ohiyavaa, nssunkeke mihakhutjinhu wiirimu, ohinphiya oweesse wala ohin'vara nkwitha, wala avatinhu ohinphiyaaya wiira yin'ye.21Maana opuro ori n'hakhweenhu nrimeenhu ori vaavaa.22Meetho nthuko worutthu. Phimaana, meethenhu yakhalaka ooreera, erutthwiinhu yooteene en'hala otjala nthuko.23Massi meethweenhu yakhala ootakhala, eruthweenhu yooteene en'hala okhala mwiipiphini, ni epiphi yuulupale.24Hikhale npheela waavarela nteko mapatarawu meeli, maaana nkonthanha n'motja anfenteke n'motja, wala n'hala onthanla n'motja nkhwaawooyo antanhifuku. Nhin'varele nteko Muluku ni maali.25Phimaana mi kinawoohimeeryani: N'hikuthakuthyee niikumitjinhu, en'haleenhu olya wala owuurya, wala mwaha woruthweenhu, yoopheela owara. Maana ekumi khinakhala yuulupale ovikana eyoolya, wala erutthu ovikana ekuwo?26N'wehe enuni tjowiirimu, khatjinaala, khatjin'hepha wala khatjinanikhupi, massi athumwaninhu owiirimu anaaliha. Khan'nakhala oolupale ovikana tjen'nho?27Ni tipani wanhu naryeene oolipa, nintjenra owakathi ekumyaawe?28Vano okuthakuthyaaka nitjoowara essyani? N'wehe malassi on'matthani, tjinuunuwaaya, khanvara nteko ni kharina ekuwo.29Hata tjitjon'mo mi kinoohimeeryani: Hata Salomao yooyo waaryawawe wooteene khawarale toko ayenatja.30Muluku awaraka ephimelo tjon'mattani, tjiri olelo ni meelo tjinriheliya veekho, wan'halaaya ayena wuuwarihani ventji atthu owaamini vakaani?31Phimaana, n'hikuthakuthyee mwiiraka: Nin'hala olya essiyani? Wala nin'hala owuryani? Wala nin'hala owarani?32Maana amalapo anrweela tjen'nho tjitthun'nho, ni athumwaninhu owiirimu anaatjuwela wiira n'naapheela tjitthu tjooteene.33Massi wuupatjeroni nrweele omwenyaawe niissariyaawe niitthu tjooteene n'naahala wooniheriya.34Phimaana n'hikuthakuthyee ni yomeelo, kontha nihuku nomeelo nirii nimikuthakuthotjaya. Wanaaphiyera nihuku nolelo ni yootakhalaaya.

Chapter 7

1N'hilamule wowiira n'hilamuliye.2Maana ehukhumu en'haleenhu olamula n'naahala olamuliya, ninphimo on'haleenhu ophima n'naahala ophimeliya.3Onoona tjani ephorokotja eri n'meethoni wa mun'naa, massi ohoonaka ekokhola eri n'meethoniwaa?4On'mwiirela tjani mun'naa: Okihiye kikumihe ephorokotja eri n'meethoniwaa, ohikhwitiriki woona ekokhola eri n'meethoniwaa?5Nlolo! Okumihe ekokhola eri n'meethoniwaa toko, vno onaahala woona ratta ephorokotja eri n'meethoni wamun'naa.6N'hivahe elapwa tjitthu ttakattiifu, wala n'hirihele maluku ooreera ekuluwe, wowiira ahinhakelatje ninhaatjaya ni yaakulelaka wanhu, yuulumakani.7N'vekele, n'naahala ovahiya, nrweele n'naahala ophwanha, mwaatte nkhora n'naahala ohuleliya.8Maana ooteene yoole nlepela, nawaakhela, ni yoole nrweela, naaphwanha, ni wayoole n'hala waatta nkhora naahala ohuleliya.9Wala tipani wanhu, mwaamwanawe nanlepenle ephawu, anvahaka nluku?10Wala nalepenle ehopa, anvahaka enuwaa?11Vano nhu, n'naryeene ootakhala, n'naatjuwela waavaha tjooreera assaaneenhu, woovikana athumwaninhu owiirimu, ari wiirimu, khanhala waavaha tjitthu tjooreera wayaale an'hala onlepela?12Phimaana wayeele enpheeleenhu wiireliya naatthu, naayena mwiireleke, kontha ekettelo naarumeyi.13Mwavire nkhora wowookwaa, kontha nkhora muulupale nttala onrwaa wuukwanhuwatjani, ni ahaavo atthu entji anvira yooyo nttalooyo.14Massi nkhora wowookwaa, ni woophuryaa nttala weekumi, ni ari vakaani anvira.15Ratta ni maprofeta owootha, yaayo an'waa niikuwo tjopwittipwitthi, massi weekhweeli elapwa tjowoopiha.16Nimihokorokhotjaya n'naahala waatjuwela. Atthu anaarwaa ohepha mihokorokho tjomwiiwa, wala efigo tjo urtiga?17Weenan'na yeeyo, nri wooteene wooreera oniima mihokorokho tjooreera, massi nri wootakhala oniima mihokorokho tjootakhala.18Khuuvo nri wooreera oniima mihokorokho tjoonanara, ni khuuvo nri woonanara oniima mihokorokho tjooreera.19Nri wooteene ohiniima nhokorokho wooreera onaathikiliya nuuriheliya omooroni.20Vano timihokorokhotjaya tjin'haleenhu otjuwela.21Kahi ooteene ankiirela: Pwiya, Pwiya, naahala okela moomweneni wowiirimu, massi yoole n'vara otthuna waathumwanaka ari wiirimu.22N'ne nihukun'ne atthu entji anaahala okiirela: Pwiya,Pwiya, hi khanilalyaale mwantjinaninhu? Nintjinaninhu khanoomolale minepa tjootakhala ni khanipankale miiriirya tjintji?23Vano mi kinaahalawiirelatja: Mi akootjuwelantjeni! Nkihuluwatje, nhu nvarale tjootakhala!24Vano yoole niiwa moolumwaaka ni attharaka n'hala okhala toko nlopwana ootjuwelatja aatekale enupaawe wamwala.25Yaahowa epula, nimaatji mentji, ephyoo yaahaatta enuupeeyo, massi khimorale, maana yaahaana alisersi omwala.26Massi yoole niiwa moolumwaaka ni hiiwelelaka, n'hala okhala toko nlopwana aatekale enupaawe watthayani.27Yaahowa epula, nimaatji mentji, ephyoo yuulupale yaahaatta enupa , ni yaahomora, ni yaahokwanhuwatja woomalela.28Yesu waamalalyaawe wuulumatja moolumwaala, atthu yaahotteeliya ossomihawawe.29Kontha yena aassomiha toko ntthu aarina owerya, ni kahi toko mayowantikha.

Chapter 8

1Yesu wakhuruwalyaawe wamwaako, atthu entji yaahontthara.2Vano namakuttula n'motja aahowa ni aahokokhora ohoolowawe, iiraka: Pwiya, mwapheelavale, nkivonihe.3Yesu aahotaphula ntatanawe ni aahonkwanha, iiraka: Mi kinaapheela. Mkhale oovonihiya. Naanaanoru yena aahovonihiya makuttulaawe.4Yesu aahomwiirela: Ohin'himeerye ntthu. Orweeke waathoonhereke anankuttho ni wanvahe yoovaha Moises erumalyaawe, toko namoonaaya.5Yesu waphiyalyaawe oCafarnaum, namahoolela aatthu emiya aahomwaattamenla ni aahonvekela:6Pwiya, antekwaaka rii owaani nooupaathi nphwanhanyaa owuntakyaa nuuhuvahuva tjinene.7Yesu aahomwiirela: kinaarwaa ni kinaahala onvoniha.8N'hoolelyuule ahaakhula: Pwiya akinphwanela wiira n'narwaa owan'nhaka, massi muulume ni nantekwaaka naahala ovona.9Maana nimi kintthu kiniiwenliya kihaana ankhotto, mi kiiravale orwee, yena naarwaa, owevaa, yena naawa, ni nantekwaaka, ovare ela, yena naavara.10Yesu wiiwalyaawe, aahokhala ootikinihiya ni ohowiirelatja yaale yantthara: Weekhweelikhweeli mi kinawoohimeeryatjani wiira khaavo nphwanhalyaaka wiisrael owaamini ventji.11Mi kinoohimeeryani wiira: Entji anaahala owa onkhum ntjuwa ni onkela ntjuwa, ni an'hala wookoma wameetja ni Abraao, Isaque ni Jaco, wuumweneni wowiirimu.12Massi assaana owuumweneni an'hala oriheliya mwiipiphini, on'hala okhala wunla ni oluma womeeno.13Yesu aahomwiirela n'hooleli aatthu emiya: Orweeke, tjitjon'mo toko tjitthunalyaa, opankiye tjitjon'mo. Ni nanteko aahonihiya owakathi yoole.14Yesu wakelalyaawe enupa ya Pedro, aahowoona amathyaawe anarupaathale owereiya.15Yesu aahokwanha ntatanaya ni yaahovona, vano ayena yaahovuwa ni yahantja waavahatjera.16Wiilalyaaya, Yesu aahowiiheriya atthu entji yaakhalenliya niminepa tjootakhala, ni Yena aahoomola minepa ni nuulumo nimotja, ni ahaavoniha ooteene yaawereiya.17Wotjitjon'mo yaahomaliheriya yaahimiye ni Isaias, nrumeyi: Ni yna hokussa erettatjihu nimahuvihweehu.18Yesu wawoonalyaawe atthu ananrukureeryale, aahowiirela wiira avukuwele nphantte nkhwaawe woopahari yoo Galileia.19Vano mayowantikha n'motja aahowa wayena ni aahiira: Mwiitthutjihi, mi kinaahala woottharani wakhula nphantte on'haleenhu orwaa.20Yesu aahomwiirela: Elapwa tjihaana opurwaaya, ni assaanuni haana epuurutjaya, massi mwaana antthu kharina opuro woweessa murwaawe.21Awiixutti akhwaawe yaahomwiirela: Pwiya, nkihiye toko kaassikhe athumwanaka.22Massi Yesu aahomwiirela: Okitthare, mwaahiye ookhwa assikhaneke ookhwaru.23Yesu waakelalyaawe nkalawani, arumeyaawe yaahontthara.24Vano epyoo yintji npahari, weenn'na yeeyo mawinpi yaanokhuneela ekalawa, Yesu iira arupaka.25Arumeyaawe yaahorwaa onvussa, yiiraka: N'noolpole Pwiya, ninaakhwa!26Yesu aahowiirelatja: N'noovani? Nrina waamini vakaani? Vno yena aahovuwa, aahotthukela epyoo niipahari, ni waahomaalyaa wuulupale.27Atthwaale yaahotteeliya ni yaahiira: Nlopwanani ola, epahari ni phyoo tjinaamwiiwelela?.28Yesu waaphiyalyaawe nphantte nkhwaawe, elapo yo magadareno, alopwaneeli yaarina minepa tjootakhala yaahonphwanha. Ayenatja yaakhumatja omahiye ni yaari ootteettyaatja, ni khaavo aari niikwahaawe atthuna ovira nttaloole.29Vano ayenatja yaahokhuwela ni yaahiira: Hi nirinani ninhu, Mwaana a Muluku? N'waale wiira n'nihukhumu ohinaphiya owakathi waahimiye?30Woohittalivelana tjinene, ekuluwe tjintji tjiira tjilyaaka.31Minepa tjaahomwiirela Yesu wiira: Wanoomolavale, onirweehe onttitthini wokuluwe.32Yesu aahowiirelatja: N'rwaatjeke! Minepa tjootakhala tjaahokhuma ni tjaahorwaa nkuluweni, vano nttitthi wooteene wokuluwe waahorwaa npahari ni ekuluwe tjooteene tjaahokwa n'maatjini.33Alopwana yaakhalenla ekuluwe yaahotthawatja ni, waphiyalyaaya opooma, yaahottonka tjooteene, nin'nhe tjaakhumenlale anaminepa tjootakhala.34Vano epooma yooteene yaahowa wiira emoonan'ne Yesu. Wamoonalyaaya, yaahonkhuwela wiira ahiye elapotjaya.

Chapter 9

1Yesu aahokela nkalawani, alapuwaka epahari ni aahowa nlaponiwawe.2Vano aahowaaneliya nlopwana n'motja ooheetta naataleliye wantthattoni. Oonaka waaminiwawe, Yesu aahomwiirela nlopwana ooheettooyo: Olipihe nrima. Woolevenliya tjootthekatjaa.3Vano mayowantikha yaahuuluma yaayoru: Nlopwanoola noovahuwa.4Yesu anaatjuwela muupuwelelwaaya ni aahiira: Essyani enkhaleenhu muupuwelaka yootakhala wanrimaniwinhu?5Eri yoohirika wiira: Tjootthekatjinhu tjiri tjoolevenliya: Wala wiira: Ovuwe weette?6Massi ntjuwele wiira mwaana antthu haana owerya woolevenla tjoottheka nlaponi, aahomwiirela vano ooheetta, ovuwe, okusse ntthattonan'no orwee owaani.7Vano nlopwanooyo aahovuwa nuukhuma arwaaka owanuwawe.8Atthwaale woonalyaaya eyo, yaahokhala ootteeliya nuntthapela Muluku, waakhanlyaaya avahiyaka owerya vakaani atthwaayo.9Yesu, waakhumalyaawe vale, aahomoona nlopwana n'motja iihaniya Mateus, ookomale nipuro naalivihiya nssokho, ni aahomwiirela: Okitthare. Yena aahovuwa ni aahontthara.10Naryeene Yesu npaani, nookomale wameetja wiira alye, anamaliviha nssokho entji ni anamattheka yaahowa ni yaaholya ni yenani naarumeyaawe.11Vano mafaritji woonalyaaya eyo, yaahoweerelatja arumeyaawe: Essyani mwiitthutjihiinhu olyaaka naanamaliviha nssokho ni anamattheka?12Yesu wiiwalyaawe, aahiira: Akumi khaanonphela n'voniha, massi aretta.13Nhu n'haana otjuwela en'himyaaya eyo: Mi kinpheela ekiriri kahi okuttho, maana mi akaaweelale anssariya wiira yiituthuwe, massi anamattheka.14Vano arumeyi a Joao yaahowa npaka waari Yesu ni yaahiira: Essyani hii nimafaritji otthukaka mahuku ooteene, massi arumeyiinhu khantthuka?15Yesu aahoweerelatja: Atthu oolattuliya wassukuhuuluni woothelana anaatjukulatja namathela nari naayenatja? Massi anaahala ophiya mahuku namathela n'halaawe okhuma, ni anaahala atthukaka.16Khaavo n'hela etarapo yokuwo yophiyaaru nkuwoni yokhalayi, maana essaapeeyo enawaakulela npaka waahula ekuwo yokhalayiiyo, ni nipuro nokhalayin'no ninawintjenryaa.17Khaavo nkussa niphaa nophiyaaru iitthelaka mwaapo wokhalayi, wapankaka eyo, mattapalaayo anaarwaa otten'mwatja, niphan'no ninaahala omwaryaa, ni mwaapu tjinaahala okwanhuwatja. Ohiya vaa, niphaa nophiyaaru niniittheliya mwaapo wooreera, enaahala okhala ratta.18Yesu wiiraawe uulumatjaka, nhooleli n'motja aahowa ni aahokhoroma ohoolowawe, iiraka: Mwaamwanaka hikhwa phiyaaruvaa, nrwee mwamweessenre ntataninhu, ni yena naahala okhala nkumi.19Vano Yesu aahovuwa ni aahontthara naarumeyaawe.20Owakathi yooyo, nthiyana n'motja, aavirale eyaakha khuumi napiili ephomyaawe ehononyaaka, aahowa ottuli wa Yesu ni aahokwanha nkerekhere wokuwaawe.21Vano yena aahiitjiirela: Miivano kavararu ekuwaawe kinaahala ovona.22Vano Yesu aahorukunuwa, ni waamoonalyaawe aahiira: Olipihe nrima, mwaamwanaka, waaminiwaa ohoovoniha. Ni nthiyanooyo aahona owakathi yooyo.23Yesu waphiyalyaawe npaani wan'hooleli, aahoona wiira atthu yaanaanhakula tjinene:24Yena aahiira: Nkhumakhumemu, maana nthiyanoola khakhwaale, massi naarupa. Vano ayenatja yaananthyaa wontarawatja.25Atthwaale wakhumalyaaya, Yena aahokela okwartu, aahovara ntatanawe ni yena aahovuwa.26Ehapariiyo yaahomwaareela elapo yooteene.27Yesu wiiraawe eettaka, alopwana eeli oohoona yaanontthara, akhuwelaka ni yiiraka: Onoonele ekiriri, mwaana a Davi!28Yesu wakelalyaawe npaani, alopwana ohoonaale yaahonphwanha. Yesu aahoweerelatja: N'naapheelatja wiira Mi kipanke eyo? Ayenatja yaahaakhulatja: Aayo, Pwiya.29Vano Yesu aahokwanha meethwaayatja ni aahiira: Opankiye toko waaminiwinhu.30Ni meethwaayatja yaahotthukuwa. Vano Yesu aahowiirelatja. N'hin'himeerye ntthu ethwiila.31Massi alopwana ooyeeli yaahomwaressela ehapari elapo yooteene.32Alopwana eelyaale wiiraaya arwaaka, aahowaaniya wa Yesu nlopwana n'motja ahuulumatja aawariye nin'nepa wootakhala.33N'nepa wootakhala woomoliyaaya, nlopwana ohuulumatja ahuuluma. Atthu yaahokhala oossanka ni yaahiira: Khalayi khalayi khayiiranyaale ela mwiisrael.34Massi mafaritji yaahiira: Mwaha won'hooleli ominepa tjootakhala yena noomolaawe minepa tjootakhala.35Yesu aahorwaa n'mapooma mooteene, assomihaka, alalyaaka ehapari yowuumweneni ni avonihaka khula eretta ni mahuviho.36Atthu woonalyaaya, yaahotjiveliya, maana yaakhala moohuvani, maana yaakhala toko epwittipwitthi tjoohin'hakheli.37Ni aahowiirela arumeyaawe: Ematteeyo yuulupale, massi oovara nteko ari vakaani.38Phimaana mwaakhuwele Apwiya aneene ematta, wiira yaawaane ananteko n'mattaniwinhun'mo.

Chapter 10

1Yesu nathukuman'neene naarumeyaawe, ahaavaha ekuru mwaha wominepa tjontuniyani, wiira yoomole, ni wiira avonihe eretta tjooteene.2Matjinaaya phaala: Simao, iihaniya Pedro, ni Andre, mwaamun'nawe, Tiago, mwaana a Zebedeu, ni Joao, mwaamun'nawe.3Filipe niBartolomeu, Tome ni Mateus, namaliviha nssookho, Tiago, mwaana a Alfeu, ni Tadeu,.4Simao, Zelote, ni Judas Iscariote, aarwaa ontumiha.5Yesu ahaaveleeliha yaala khuumi neeli. Yena ahaasomiha iiraka: N'hirwee opuro onkhalaaya amalapo, ni n'hikele epooma yaassamaria.6Ohiya vaa, nrwaatje epwittipwitthi tjoorimeela enupa ya Israel.7Ni nphimo on'haleenhu otthara, nlalyee ni mwiire: Omwene wo Wiirimu ori wakhiviru.8Mwaavonihe aretta, mwaavusse ookhwa, mwaareerihe anamakuttula, moomole minepa tjootakhala. Tjomahala n'haakhela, ni n'vahe mahala.9N'hikusse ewooru, wala eparatha, wala tjooreerela nsuntuniwinhu.10N'hikusse nrupa ekwahatjinhu, wala malaya meeli, wala etjapattho, wala etthu ekhwaawe, maana nanteko nphwanela niiyoolyaawe.11Wakhula epooma en'haleenhu okela, khunphwanha oophwanela, nkhale won'wo npaka wankhumeenhu.12Mwaphiya watthokoni nssenlihe.13Enupeeyo yaphwanela, n'hiye nretteleenhu wapuwanivaa, massi, yeehiphwanele, nretteleenhu wuuhokoleeleni.14Ni wayaale ahinkoowaakhenlani wala wiiwa moolumweenhu, mwiikhumaka enupeeyo wala epoomeeyo, ntathe ntthupi n'nhaaniwinhu.15Wekhweeli mi kinawoohimeeryatjani: Enaahala omumuleliya epooma yoo Sodoma ni Gomora nihuku non'lamulo woovikana epoomeeyo.16N'wehe wiira mi kinawooveleelihani toko epwittipwitthi eriyari wolapwa, phimaana nkhale ootjuwelatja toko enuwaa ni oomala toko ekhuntta.17Nkhale owiikhikitjera naatthu, kontha yaayo anaahala wuurweehani n'maparassa ni npaaniwaya moothukumana, awaattakatjakani.18Mwaha wawaka n'naahala orweehiya waamakhulupale ni mahumu, toko namoonaaya naamalapo.19Yoovahenranivale, n'hikhale ookuthakuthyaatja mwiiraka kinkowuulumani, maana n'naahala ovahiya en'haleenhu wuuluma owakathyuule.20Maana khan'nakhala tinhu mun'hala wuuluma, massi N'nepa waathumwaninhu phun'hala wuuluma.21Asun'na anaahala waarweeha asun'naya wuukhwani, ni paapa ntthu ni mwaamwanawe. Asaana anaaha wun'wenla an'nathumwanaya ni anaahala owiiva.22Nhu n'naahala othanhiya naatthu ooteene mwaha wontjinanaka, massi yoole nkookhala nimi npaka khalayi naahala woopwaa.23Yawoomolatjani npooman'mo, ntthawele epooma yowaattaman'na, maana weekeekhayi kinawoohimeeryani: Khamun'nhala okela epooma tjooteene tjowiisrael, hinaaya owa mwaana antthu.24Nrumeyi khanakhala muulupale won'vikana mwiitthutjihi, wala nanteko watjulu wapatarawaawe.25Wanaaphiyera nrumeyi wiira akhale toko mwiitthutjihyaawe, ni nanteko toko patarawaawe. Yamwiihanaka mwaneene enupa Belzebu, wankootepa matjina an'halaaya waavaha atthu owapuwaniwaya.26Phimaana n'hoove, maana khiivo yinpithihiye ehin'hala wooniheriya, ni khiivo evithiye ehin'hala otjuweliya.27Enoohimeeryaakani mwiipiphini, n'himeerye nthuko woothana ni yiiwaleenhu n'maaruniwinhu, nkhuwele n'mawaani.28N'hiwoove yaale aniiva erutthu, massi khankhwitiri wiiva erooho. Massi n'moove yoole nkwanhulatja erutthu niirooho arweehaka omooroni.29Khatjinakhala enuni piili tjintumihiya ninsurukhu mwankaani? Hata tjitjon'mo khaavo n'morela vathi woohitjuwela athumwaninhu.30Massi niikharari tjon'muruniwinhu tjiri tjowaalikeliya tjooteene.31N'hoove. Nhu nri oolupalessa oovikana enuni tjintji.32Phimaana yoole nkookilaphulula ohoolo waatthu, nimi kinaahala onlaphulula ohoolo waathumwanaka ari wiirimu.33Ni yoole nkookikhotta ohoolo waatthu, nimi kinaahala onkhotta ohoolo waathumwanaka ari wiirimu.34N'huupuwele wiira kiwaanale nrettele wattayani, akiwaanale nrettele, massi ekatana.35Kiwaale waatakaniha nlopwana naathumwaane, ni mwaana naanumwaane, ni ntthu naamwara mwanawe.36Awananyaawe nlopwana an'hala okhala ovapuwaniwawe.37Yoole naafenta anumwaane wala athumwane woovirikana nimi khanphwanela wami, ni yoole naafenta assaanaawe woovirikana nimi khanphwanela wami.38Yoole hin'hala okussa nsalapaawe akittharaka khanphwanela wami.39Yoole n'hala ophwanha ekumyaawe enaahala onrimeela, massi yoole en'hala onrimeela ekumyaawe mwaha wami naahala ophwanha.40Yoole n'hala owaakhenlani, nimi hokaakhenla, ni yoole nkaakhenla, namwaakhenla yoole kirumale.41Yoole n'hala omwaakhenla nrumeyi, mwaha wookhala nrumeyi. naahala waakhela etthuvo yeerumeyi, ni yoole n'hala omwaakhenla nassariya, mwaha wookhala nassariya, naahala waakhela etthuvo yonassariya.42Yoole n'hala waavaha maatji yaala ooyevatjaala, nari nrumeyi, weekhweelikhweeli kinawoohimeeryani: Yena khin'hala orimeela etthuvwaawe.

Chapter 11

1Yesu waamalihalyaawe wintthutjiha arumeyi khuumi neeli, aahokhuma arwaaka wintthutjiha nuulalyaa opoomawayatja.2Joao wiiwalyaawe mwaha wa Yesu, aahovahenra nuulumo eriyari waarumeyaawe.3Ni aahiira: Nhu phiyooyo aahala owaa, wala nimwanriihe nkhwaawe?4Yesu aahowaakhulatja: Nrwee mwan'himeerye Joao yoonaleenhu ni yiiwaleenhu.5Yahoona an'noona, yaheetta an'neetta, yaari nimakuttula ahovona, yahiiwa an'niiwa, yaakhwale ahohokoleela okumi, ni naathwaale nuulumo an'novahiya ehapari yooreera.6Ni ooreerihiya phuule nphwanha enan'na yoovarihiya wami.7Waahokolyaatjaaya, Yesu aahantja waahimeerya atthu mwaha wa Joao: Mwaarwaale owehani moothakoni? Ntathi weenheenhihiyaka niiphyoo?8Mwaarwaale owehani? Nlopwana oowara ekuwo tjooreera? Weekhweli, yaale an'wara ekuwo tjooreera ankhala enupa tjomamwene.9Mwaarwaale owehani? Nrumeyi n'motja? Khweeli, Mi kinawoohimeeryatjani: Tjintji tjoovirikana nrumeyi.10Ola phiyoole antikhiye, owehe, kinon'veleeliha nrumeyaaka ohoolowaa, wayooyo naahala otthonkomaniha nttala ohoolowinhu.11Weekheeli kinawoohimeeryani, wayaale ayariye ninthiyana, khaavo muulupale woovirikana Joao Batista, maana ntthu ofaita vakaani muumweneni wo wiirimu muulupale woovirikana niyena.12Okhuma mahuku a Joao Batista npaka olelo, omwene wowiirimu onaahuva, maana atthu ankussa niikuru.13Maana arumeyi ooteene niikettelo tjaaholaleiya npaka wa Joao.14Ni nhu mwapheela okupali eyo, ola Elias, aahala owa.15Yoole rina maaru owiiwa iiwe.16Kilattaniherekeni nikhoton'na? Ori toko anamwane athweelaka opatjari, anookoma yiihananaka ntthu ninkhwaawe.17Ni yiiraka: Hi nihoopa ekoma wanhu, khamwiinale. Hi nihotjukula, ni khamoonale ekiriri.18Vano aahowa Joao, hilyaka, wala hiwuryaka, ni ayenatja yaahiiratja: Haana N'nepa wootakhala.19Mwaana antthu waale alyaka ni awuryaka, ni ayenatja yaahiira: N'wehatje, yena nlopwana oolya ni oowurya, npwanaawe anamaliviha nsokho naanamattheka! Phimaana otjuwelatja onkhaleliya mwaha womitekotjaya.20Vano Yesu aahantja otthukela epooma tjintji tjaapankalyaawe miiriirya, kontha ayenatja khayiituthuwale.21Ootakhaliya, Corazim! Ootakhaliya Betsaida! Waari wiira miiriirya tjaapankiye Otiru ni oSidom, ayena yaanawiituthuwa niikuwo tjossaakho niittuura.22Phimaana onahhala okhla omumuleliya o Tiru ni Sidom nihuku nohukhumu woovirikana wanhu.23Cafarnaum, n'hala oriheliya wiirimu? Mena! mun'hala oriheliya vathi, omooroni, maana, onari wiira Sodoma phanpankiye miirirya ninhu, yaanaakhala npaka olelo.24Massi mi kinawoohimeeryani wiira wanawaakuvya elapo yoosodoma, nihuku noophukeliya, woovirikana nhu.25Owakathi yoole, Yesu aahiira: Mi kinawoottittimihani, paapa, Pwiya owiirimu, maana n'hovitha tjitthun'ha mwaatjuweli, ni n'hoonihera anamwane.26Khweeli, paapa, maana wooteene ossukhuruwinhu.27Tjitthu tjooteene kikhuluveliye naathumwanaka, ni khaavo nontjuwela mwaana, woohikhala athumwaane, ni khaavo naatjuwela athumwaane, woohikhala mwaana ni yoole mwaana npheelaawe omoonihera.28Awe wami ooteene owootjyaa ni oolemeliya, kinaahala woovahani nipuro noomumula.29Nkusse mitekotjaka wanhu ni mwiitthutjeke wami, maana kihiiyeviha nin'rima, ni n'naahala ophwanha opuro woomumula mirimatjinhu.30Kontha ntekwaaka tiwoolipa ni nrinttyaaka khunlemela.

Chapter 12

1Owakathi yoole, Yesu aahovira n'mattani, nihuku nosaapatu. Arumeyaawe yaari niitala ni yaahopatjera ohephatja mitotho wiira alye.2Massi afaritji woonalyaaya, yaahon'himeerya Yesu: Mwaaweheke arumeyiinhu anpanka ehinphwanela ovzriya saapatu.3Yesu aahowiirela: Khan'nassoma yeele Davi yaapankalyaawe anantekwaawe yaavolalyaaya etala?4Yena aahokela enupa ya Muluku ni aahokhuura ephawu tjooreerihiya, tjen'nho yena khaaphwanela okhuura, wala naale yaarinaawe, massi yaatthuniheria akhulupale.5Wala khanssomale nkanoni wiira, nihuku nosaapatu, anankuttho anaatanhifu nihuku nen'no npaani wa Muluku, vano ankhala woohittheka?6Phimaana mi kinawoohimeeryani: Haavo muulupale oovikana ekeretja.7Mwaatjuwela en'himyaaka: Mi kinpheela othunku woohkhala nteko, n'haalamule oohitjuweleetthu.8Maana mwaana antthu Pwiya o saapatu.9Vano Yesu aahokhuma ni aahorwaa nkeretja.10Ni aahonphwanha nlopwana oopahuwa ntatanawe nimotja. Afaritji yaahonkoha Yesu: Ohotthunihiya ovoniha saapatu? Wowiira apheele enan'na yontthekiha.11Yesu aahowiirelatja: Nlopwanani wanhu, narineene epwittipwitthi emotja, ni, yeeyo khumorela munlikittini nowiissa, nihuku no saapatu, khaakumiha?12Efayitani erinaawe nlopwana woovikana epwittipwitthi! Phimaana ohotthunihiya opanka yooreera nihuku no saapatu.13Vano Yesu aahomwiirela nlopwanoole: Otaphule ntatanaa. Yena aahotaphula ni naahovonihiya, naahokhala toko ntata nikhwaawe.14Massi afaritji yaahokhumatja ni yaanomwaapatja, apheelatjaka enan'na tjoopheela omwiiva.15Yesu, natjuwenleene, aahokhumvale. Atthu entji yaahontthara, niYena aahaavoniya ooteene.16Ni haahimeeryatja wiira ahaahimeerye atthu akhwaawe.17Wowiira ekhale ekhweeli yaahimyalyaawe Isaias, nrumeyi.18Mun'wehe nanteko nthanlalyaaka, mwaamwanaka nfentalyaaka, yooyo wanrimaniwaka haana owakalala. Mi kinaahala onvaha N'nepaaka, ni yena naahala olalyaa essariya waamalapo.19Yena khan'hala onhakulihana, wala okhuwela, wala khaavo n'hala wiiwa ntjuunawe n'maphironi.20Yena khanrwaa wunta nri wootjikuwa, Yena khanrwaa ottipiha mooro ontthuwa, npaka yena akusseekhweeli yootthema.21Ni amalapo anaahala okhalana okhuluvela mwantjinanawe.22Vano aahorweehiya wanlopwana ahoona wala aheetta, aakeliye nin'nepa wootakhala, ni Yesu aahon'voniha. Nlopwanoole aahoona ni aaheetta.23Atthu ooteene yaahotteeliya ni yaahiira: Nlopwanoola mwaana a Davi?24Massi afaritji wiiwalyaaya miiriiryan'nho, yaahiira: Nlopwanoola khanoomola minepa tjootakhala woohikhala n'hooleli aasotwani.25Yesu, atjuwelaka muupuwelelotjaya, aahowiirelatja: Omwene wooteene okawanyaale yooyoru onaahala okwanhuwa, ni epooma wala enupa yookawanyaa khin'hala opitja.26Wakhalaka wiira sotwani naamoomola sotwani, yena hokawanya yooyoru, omwenyaawe on'hala okhala tjani?27Ni wakhalaka wiira kinoomola minepa tjootakhala mwaha won'hooleli aasotwani, asaaneenhu n'noomola mwaha wopani? Mwaha woyeeyo, ayenatja an'hala okhala aphukiinhu.28Massi mi koomolaka minepa tjootakhala mwaha won'nepa wa Muluku, omwene wa Muluku onaawa wanhu.29Ntthu n'hala okela tjani enupa yantthu oolipa amwin'yeraka tjitthutjawe woohipatja ontthuka? Vano yena naahala wiin'ya tjitthu tjonupeele.30yoole hiri nimi, naakilupattha, ni yoole hintakaniha nimi naakwanhula.31Phimaana, kinawoohimeeryani, tjoottheka tjooteene ni tjoonhala anaahala olevenliya atthu, massi tjoonhala won'nepa khatjinlevenliya.32Wakhula yoole n'hala wuuluma mwaha womwaana antthu, naahala olevenliya, massi yoole n'hala wuuluma onhala N'nepa Nttakattifu, khan'hala olevenliya, wotuniyayeela wala en'hala owa.33Nri wareeraka, n'hokorokho onaahala oreera, nri wakhalaka wootakhala, n'hokorokhwaaya onaatakhala, maana nri ontjuwanyaa nimihokorokhotjaya.34Nloko novili, nhu mwakhalaka ootakhala, mun'hala wuuluma tjani tjitthu tjooreera? Maana malaku anuuluma etjanle wanrimani.35Ntthu ooreera nrima, weetthutjawe tjooreera, nkumiha tjooreera, vano ntthu ootakhala nrima, weetthutjawe tjootakhala, nkumiha tjootakhala.36Nimi kinuuhimeeryani wiira: Nihuku nonttarusso, atthu an'hala olamuliyawaakhula nuulumo noohiphwanela nin'halaaya wuuluma.37Phimaana, wamoolumweenhu mun'hala ohukhumwiya, ni wamoolumweenhu mun'hala otthukeliya.38Vano, mayowantikha ni mafaritji yaahomwiirela Yesu: Mwiitthutjihi, hi ninpheela woona nthoonhero n'motja wawinhu.39Watjooteene Yesu aahowaakhulatja: Nikhoto naanan'takhala nrima naanooluva nin'wehaweha nthoonhero, massi khanivo nthoonhero nin'haleenhu ovahiya, woohikhala nthoonhero wa Jonas ri nrumeyi.40Kontha Jonas waaryaawe mahuku mararu othana nuuhiyu nmirimani wohopa yuulupale, tjitjon'mo mwaana antthu naahala okhala mahuku mararu othana nuuhiyu nmirimani wotthaya.41Atthu oonenive anaahala ovuwa, nihuku nonttarusso awanaka ninikhoto nen'na naatthu ni anaahala woopoliya, ni ayena naahala wiituthuwa nuulalya wa Jonas, vano moone. Ntthu ri vaa honvikana Jonas.42Apwiya mwene onkela ephyoo anaahala ovuwa, wanphuki, naatthu onikhoto nen'na ni n'naahala otthukeliya, kontha n'na niwaala wuumaleloni etthaya wiira yiiwe otjuwelatja wa Salomao, ni moone, ntthu ri vaa hinvikana Salomao.43N'nepa wootakhla wakhumaka wanthu, oneetta mapuro owuuma otholatholaka nipuro noomumula, massi khanphwanha.44Vano niira: Kinaahala ohokoleela owanuwaka, okhumalyaaka. Nahokolyaaleene, nphwanha enupa yookwetjakwetjiya nuureerihatjiya.45Vano naarwaa ni nawaana minepa saapa tjikhwaawe tjonvikana yena, ni tjooteene tjinpheela okhala mon'mo.Vano wuumaleloniwaya yoola ntthuula ni makhalelwaawe naatepatja ovikana woopatjera. tjitjon'mo tjin'halaaya okhala toko n'na nokhoton'na.46Yesu wiiraawe uulumaka naatthu, athumwaane naanumwaane yiira anari nphantte nkhwaawe woota, apheelaka omuulumana.47Ntthu n'motja aahiira: Athumwaninhu naasun'ninhu ari vate, anpheela owuulumanani.48Massi Yesu aahomwiirela yoole uulumatjale: Anumwanaka phaapani? Wala asun'naka phaapani?49Vano yena aahaataphulela matata arumeyaawe ni aahiira: Owehe, anumwanaka naasun'naka ari vaa!50Maana yoole nvara wootthuna athumwanaka ari wiirimu, yooyo ntthuuyo mun'naka, mwanrokoraka ni anumwanaka.

Chapter 13

1Nihukun'no Yesu aahokhuma wapuwani ni aahookoma nkerekhere wopahari.2Atthu entji yaahonrukureerya. Vano Yena aahokela nkalawani ni aahookoma: Atthu ooteene yaahanle aneemenle opahari.3Vano Yesu aahaahimeeryatjatjitthu tjintji ninlikanihero. Yena aahiira: Nlopwana n'motja aahokhuma ovira aalaka.4Wiiraawe aalaka, epyoo ekhwaawe yaahomorela nkerekhere moparapaara, ni asaanuni yaaholokotthatja.5Epyoo tjikhwaawe tjaahomorela wamalukuni, wahaarivo etthaya, wowaakuvyaatja tjaahomela kontha etthayeeyo khayinsserale.6Massi ntjuwa wakhumalyaaya, tjaahovya, maana khatjaarina mitithaari,tjaahuuma.7Epyoo tjikhwaawe tjaamorenle wamirini tjomwiiwa, wotjen'nho tjaahun'nuwatja ni khatjaataphuwale.8Epyoo tjikhwaawe tjaamorenle watthayani yowuntta ni yaahiima, tjikhwaawe tjaahiima mihokorokho emiya, tjikhwaawe sithiini ni tjikhwaawe tjahiima talaathiini.9Yoole rina maaru owiiwa, iiwe.10Arumeyaawe yaahowa ni yaahokoha Yesu yiiraka: Esyani wuulumaka naatthu nimilikaniho?11Yesu aakhulaka, ahowiirelatja: Nhu n'hovahiya otjuwela esiiri yo mwene wowiirimu, massi ayenatja khantjuwela.12Kontha yoole rina naavahiyatho ventji, niireke yoole hirina nawaakhiyatho yeele erinaawe.13Vano, mi kaahimeeryale ninlikaniho, kontha, yanaweha khanoona weekhweeli, wala yanaviriyana, khaaniiwa, ni khantjuwelela.14Ayenatja, tjoohimiya tjanrumeyi Isaias tjin'niiranyaa, woyeeyo ehimiye wiira: Mwiiwaka, n'naahala wiiwa, massi khamun'hala otjuwela, n'wehaka, massi khamun'hala otjuwelela.15Kontha mirima tjaatthu tjookhala tjoolipa, ni ahiiwa woohitteeliya nrima, ni ahotthuka meethwaaya, wahaari tjitjon'mo, ayenatja yaanawoona nimeethwaaya, yaanaahala wiiwa nimaarwaaya, yaanaatjuwela nimirimatjaya, ni yaanaapittikula mirimatjaya, nimi kaanawaavoniha.16Massi ahoreerihiya meethweenhu, okhala wiira an'noona, ni maarwen'nhu, kontha an'niiwa.17Weekhweeli kinawoohimeeryani wiira arumeyi entji naatthu eekhweeli yaanaapheela woona tjitthu tjinooneenhu, ni ayenatja khayoonale, ni wiiwa tjitthu tjiniiweenhu ni ayenatja khayiiwale.18Mwiiweke, vano, nlikaniho nanamalima.19Akhalaka wiira haavo nviriyana moolumo omwene, massi khaniiwa, vano ntakhali naawa ni nwin'nha yeeyo yaaliye wanrimaniwawe. Yeela phiipyoo yaaliye nphironi.20Yaaliye watthayani yootakaneela mwala, phiyoole niiwa moolumo ni wowaakuvyaa naakhala ootteeliya.21Massi yenani kharina ntithaari, massi enkhala womahuku vakaani. Wan'haawaawe wala wanoomolanihiyaawe naavaanhiha nimoolumo, yenani naamora wowaakuvyaa.22Epyoo yaaliye wamiiwani, phiyoole niiwa moolumo, massi tjoopheela tjontuniyani ni othepiya nimihakhu moolumwaawe khantaphuwa ni naakhala oohiima.23Yaaliye watthayani yowunttela phuule noviriyana moolumo ni iiwaka, olaa weekhweeli tiniima mihokorokho, tjikhwaawe tjinawiima emiya woovirikana tjaaliye, tjikhwaawe sithiini ni tjikhwawe talaathiini.24Yesu aahaahimeeryatja nlikaniho nkhwaawe, iiraka: Omwene wo Wiirimu onkhala toko nlopwana aalale epyoo yooreera n'mattaniwawe.25Vano owakathi atthu waarupaaya, n'wananyaawe aahowa, ni tjitjon'mo aahaalatja malassi n'malipani mwaaliye etiriku ni aahokhuma.26Owakathi waamelaaya epyoo yotiriku ni tjaahiima, vano tjitjon'mo malassi phaamelaaya.27Ananteko amwaneene ematta yaahowaatja ni yaahonkoha mwaneene ematta yiiraka: Pwiya, khamwaalale epyoo yooreera n'mattaniwinhu? On'wa tjani amelaka malassi?28Yena aahowaakhulatja wiira: N'wanani phipankale eyo. Ananteko yaahomwiirela: N'naapheela vano, naphelakatjeke?29Mwaneene ematta aahiira: Mena! Kontha owakathi onkoopheleenhu malassi, tjitjon'mo etiriku enkoophelyaa.30N'hiye tjoopiili tjuunuwatje weekwaha emotja npaka wan'hephiyaaya. Owakathi woohepha, mi kinaawiirela ananteko: wuupatjeroni nphelakatje malassi ni ntthuke mavitji mavitji wiira nipahe, vano etiriku nkhupeleke n'nikhupiniwaka.31Vano Yesu aahaathoonheratho nlikaniho nkhwaawe, iiraka: Omwene Wowiirimu onkhala toko epyoo yaankaani ekussiye nintthu phwaalaka n'mattaniwawe.32Epyoo yeela khweeli yankaani woovirikana epyoo tjikhwaawe. Massi, wanun'nuwaaya enkhala yuulupale woovikana miri tjon'mattani ni onaakhala nri, npaka asaanuni anaawaatja oteka epuuru nmirittani.33Vno Yesu aahaathoonheratho nlikaniho nkhwaawe: Onwene wo Wiirimu ori toko miropo tjinkussiya ninthiyana ni phutakaniheriya anamaroyjo araru ophepa npaka yooteene wiipa.34Tjitthu tjooteene, Yesu aahimeerya atthwaayo nimilikaniho, ni woohimilikaniho, Yena khaahimeeryale etthu.35Wiira yaahimiye ninrumeyi ekhale yeekhweeli, waahimyalyaawe wiira: Miivano kinaahala wuulumatja ni malakwaaka nimilikaniho, mi kinaahimyatja tjaavithiye okhuma owakathi opatthussiye elapo.36Vano Yesu aahaahiya atthu arwaaka owaani. Aumeyaawe yaahowaatja ni yaahomwiirela: N'nilehere nlikanihero nontakanihero nomalassi on'mattani.37Yesu aakhulaka aahiira: Yoole naala epyoo yooreera mwaana antthu.38Ematta elapo, epyoo yooreera ankhala assaana owuumweneni ni malassi ankhala assaana aatakhali.39Ni n'wanani aalale nkhala n'nhali. Ohepha onkhala omala wolapo, ni anamakhalenla on'mattani malaikha.40Phimaana, tjitjon'mo malassi ankussiyaaya apahiyaka wamooroni, phunkookhalaaya wuumaleloni wolapo.41Mwaana antthu naaruma malaikhaawe ni anaaahala othukumaniha wuumweneni tjitthu tjooteene tjootthekiha, ni yaale anpanka tjoonanara.42Ni anaariheliya munttukutthani womooro, on'hala okhala wunla woohimala.43Vano atthu eekhweeli ankoopharela toko ntjuwa, muumweneni waathumwaane. Yoole rina maaru iiwe.44Omwene wo Wiirimu ori toko mihakhu tjivithiye n'mattani ninlopwana aahottotta ni khuvitha. Nuutteeliyawawe, yenani naarwaa otumiha tjooteene tjirinaaweni naathuma ematta yeele.45Tjitjon'mo, omwene wo Wiirimu onlikana toko namatumiha n'motjan'wehaweha maluku omihakhu.46Ni naphwanhale nluku nohissapo yintji, aahorwaa otumiha tjooteene tjaarinaawe ni aahothuma nluku nofayita.47Tjitjon'mo Omwene wo Wiirimu onkhala toko ntthavi naariheliye npahari ni nahovariha ehopa khula enan'na.48Owakathi watjaralyaaya, atothi yaahopurula ntthavi. Vano yaahunkumanhihera ehopa tjooreera ntthuttuni, vano ehopa tjoohilokaloka yaahorihela otjalani.49Omala wolapo, on'hala okhala tjitjon'mo: Malaikha an'hala oowa ni an'hala owaawayaniha ooreera nrima naale oonanara nrima.50Ni an'hala oriheliya munttukutthani wo mooro, on'hala okhala wunla woohimala.51Nhu n'hiiwatja tjitthu tjooteene? Arumeyi yaahowiirela: Aaye.52Vano Yesu aahaahimeery: Phimaana mwiitthutjihi ooteene osariya nkhala nrumeyi oomwene wo Wiirimu nkhala toko mwaneene enupa, nokumiha tjitthu tjoonanara ni tjooreera n'mihakhuniwawe.53Waahoonanya wiira, Yesu waamalihalyaawe milikaniho, Yenani aahokhuma nipuron'ne.54Vano Yesu aahorwaa elapwaawe, ni aahaassomiha atthu n'makeretja, ni ayenatja yaahotteeliya ni yaahiiratja: Nlopwanoola otjuwelatjan'no nphwanha vayi ni miiriirya?55Khanakhala mwaana namassararya? Anumwanaa khanakhala Maria? Tiago, Jose, Simao ni Judas khaanakhala asun'naa?56Ni asirokoraa khaari nihii? Vano, nlopwanoola nkhumenla vai npanka tjitthun'nha tjooteene?57Ayenatja yoonale otarawatjiya ni Yesu. Massi yena aahowiirelatja: Khaavo nrumeyi oohinttittimiho, otepa elapwaawe naassimutjyaawe.58Ni yena khapankale miiriirya tjintji mwaha woohitthunawaya.

Chapter 14

1Owakathi yoole, Herodes, aahiiwa ehapari tja Yesu.2Yena aahaahimeerya arumeyaawe: Oyo Joao Batista, yena hovuwenla mwa ookhwa, phimaana ekurun'nho tjiri wa yena.3Maana Herodes, aahontthukela, otthukiya ni aahoheliya nkalapoosso mwaha wa Herodias, mwaara amwaamun'nawe Filipe.4Kontha aahohimeeriya ni Joao: Khawaaphwanela okhala amwaaraa:5Herodes aapheela wiira iiviye, massi Yena aahowoova atthu, kontha ayenatja yankhalihera nrumeyi.6Massi, waaphiyalyaaya essukuhuulu ya Herodes, mwaana a Herodias aahiina eriyari yaanamalattuliya ni aahontjiveliha Herodes.7Wowaakhula, yena aahonkhuluveliha nuuluphela wiira aanan'vaha etthu yaahalaawe olepela.8Nahimeeriyeene naanumwaane, yena aahomyiirela. Okivahe n'parathoni, nru wa Joao Batista.9Mwene aahokhala ootjukulatja mwaha woyeele yaalepelalyaawe, massi, mwaha wooluphelawawe ni mwaha waatthu yaalya nkhayi niyena, aahorumiha wiira evariye yeeyo.10Yena aahaaruma anakhotto, yaayo yaahon'hita Joao nkhattyaa.11Vano murwaawe waahowaaniya nparathoni ni aahovahiya mwanthiyanoole ni yena aahokussa arweehaka waanumwaane.12Vano arumeyaawe yaahowa okussa erutthu ni yaahovithatja. Wakhumalyaaya yaahorwaatja on'himeerya Yesu.13Yesu wiiwalyaawe yaakhumenlale, aahokhuma, niikalawa, arwaaka nipuro nikhwaawe. Wiiwalyaaya tjen'nho, atthu yaahontthara mwentta vathi, akhumaka n'mapooma.14Vano Yesu aahokhuma nkalawani, ni aahowoona atthu entji, aahowoonela ekiriri ni aahovoniha erettatjaya.15Otjootjilo, arumeyi yaahorwaa waari Yesu ni yaahomyiirela: N'na nipuro nowoonyaa ni ohiila. Mwaaleve atthwaala wiira arwee yathume eyoolya yoovaheni.16Massi aahowiirelata: Khanphwanela orwaa, mwaavaheke eyoolya alyeke.17Ayenata yaahiiratja: Nirina ephaawu thanu niihopa piili.18Yesu aahiira: Mkiwiihere.19Vano Yesu aahowiirela atthu wiira yookomatje. Yena aahokussa ephaawu thanu niihopa piili, ni awehaka wiirimu, aahoreeriha, aahomyaaniha ephaawu, aahaavaha arumeyi ni arumeyi yaahaavaha atthu.20Ooteene yaaholya ni yaahorupala. Vano ayenatja yaahotakanihatja etjoolya tjaahanle: etthuttu khuumi napiili tjootjala.21Yaale yaalyale yaari atthu ekonto thanu, waahiya athiyana naanamwane.22Wowaakuvyaatja Yena aahokela nkalawani wamotja naarumeyaawe wiira arwee nphantte nkhwawe, wiiraawe aaleehaka atthu.23Atthu anarwaaleene, Yena aahowela wamwaako veekhaawe wiira avekele. wiilalyaaya, Yena nari veekhaawe.24Massi ekalawa yaari ottayi niitthaya ni yaahopalakanhyaa mwaha womawinpi, maana ephyoo yaawa yintji.25Owehaweha woneetjesse woohiyu, Yesu aahowaattamenlatja, eettaka watjulu maatji.26Arumeyi wamoonalyaaya eetaka watjulu maattji, yaahotikinihatiya ni yaahiira: N'nepa! Ni yaahokhuwelatja ni woova.27Massi Yesu aahowiirelatja wowaakuvyaatja: Nlipatje nrima! Timi! N'hoovatje.28Pedro aahaakhula: Pwiya, wakhala wiira tinhu, nkiirele kiwe npaka wariinhu.29Yesu aahiira: Oweeke! Tjitjon'mo Pedro aahokhuma nkalawani ni aaheetta watjulu maatji npaka waaryaawe Yesu.30Massi, Pedro woonalyaawe ephyoo, aahoova, ni, aahantja oneela, aahokhuwela: Pwiya, nkoopole!31Wowaakuvyaatja Yesu aahotaphula ntatanawe, aahon'vara Pedro ni aahiira: Nhu. nrina waamini vakaani, n'hinaaminelani?32Vano, Pedro ni Yesu waakelalyaaya nkalawani, ephyoo yaahomaala.33Arumeyi nkalawani yaahonvuwiha Yesu ni yaahiira: Weekhweeli nhu mwamwaana a Muluku.34Analapuwatjaleene, yaahophiya elapwaaya, Genesare.35Atthu onipuron'ne wantjuwelalyaaya Yesu, yaahovahenra tjowantikhiya mapuro ooteene ni aahowiiheriya atthu ooteene yaawereiya.36Ayenatja yaahonlepela wiira akwanhe ekuwotjawe, ni ooteene yaakwanhale yaahovonatja.

Chapter 15

1Vano mafaritji ni mayowantikha yaahonphwanha Yesu akhumaka oJerusalem ni yaahiira:2Essyani arumeyiinhu ohittharenlaka elamalelo yo mahumu? Maana ayena khan'nhawa yiilyaka.3Yesu aahowaakhula ni aahiira: Ni nhu, essyani oheetthelaka ekettelo tjaMuluku mwaha tjeelamalelotjinhu?4Maana Muluku niira: Mwaattittimihe athumwaninhu naanumwaninhu, ni yoole n'hala owuuluma onhala athumwaane wala anumwaane, weekeekhayi naahaala okhwa.5Massi nhu mwiireke: Yoole n'hala waahimeerya athumwaane wala anumwaane: Wakhula nkhavihero on'haleenhu waakhela wami tjoovaha tjaMuluku.6Yooyo ntthuuyo khan'hala waattittimiha athumwaane. Weenan'na yeeyo, nhu n'naahiya nuulumo naMuluku mwaha watjoolamalelatjinhu.7Alolo! Nrumeyi a Isaias awiirelakani:8Atthwaala ankittittimha nimalaku, massi nrimaaya oruuttayi nimi.9Ayenatja ankivuwiha mahala, kontha anssomiha ekettelo tjeepinaatamu.10Vano Yena aahowiihana atthwaayo ni aahowiirelatja: Mwiiwe ni ntjuwele:11Khiivo enkela wamalakuni khukhala yoohinlokiha ntthu. Woovirikanaaya, enkhuma wamalakuni yeeyo tihinonlokiha ntthu.12Vano arumeyi yaahowa ni yaahomwiirela Yesu: N'naatjuwela wiira mafaritji ahotarawyaa wiiwawaya moolumweenhu?13Yesu aahaakhula ni aahiira: Nri wooteene athumwanaka ohaalalyaaya onaahal ofeliya.14Mwaahiyatje yaayoru, weettawaya khunoona. Wakhalaka wiira oohoona naamweettihera oohoona nkhwaawe, ooteene anaavuluwela munlikittini.15Pedro ahaakhula ni aahomwiirela Yesu: N'nileehere nlikanihooyo.16Yesu aahiira: Nanlelo khan'niiwatja?17Khan'noonatja wiira yooteene envira wamalakuni enrwaa wanrimani, ni wuumaleloni, enaarihiya?18Massi tjitthu tjinkhuma wamalakuni tjinkhuma wanrimani. Yeeyo phihinonlokiha ntthu.19Maana ninrima phunkhuma muupuwelelo tjootakhala, tjowoopiha, oluva, mararuwo, win'nha, anamoona owootha, nimaveeho.20Tjen'nha tjiri tjitthu tjihinonlokiha ntthu. Massi olya nimatata oohiiryatja khunakhala ohiloka wantthu.21Vano Yesu aahokhuma arwaaka elapo tjoopooma oTiru ni oSidom.22Ni nthiyana n'motja ncananeia aahowa elapo yeele, akhuwelaka: Nkoonele ekiriri, pwiya, mwaana a Davi, mwaamwanaka nookeliya nin'nepa wootakhala.23Massi Yesu khaamwaakhulale. Arumeyaawe yaahowa ni yaahomwiirela, yiiraka: Munleehe, maana yena nkhuwela ottuliwihu.24Massi Yesu aahaakhula ni aahiira: Mi akiveleelihiye woohikhala epwittipwitthi tjoorimeela mwa enupa ya Israel.25Phimaana yena hoowa ni hokokhora, iiraka: Pwiya, nkikhavihere.26Yena ahaakhula ni aahiira: Khawanphwanela okussa ephaawu yaasaana nrihelaka walapwani.27Yena aahiir, khweeli, Pwiya, elapwa tjen'nho tjinlya ehalahala tjin'mora wameetja waassineenyaaya.28Vano Yesu aahaakhula ni aahiira: Nthiyana, wuulupale waaminiwaa! Epankiye yeeyo toko tjintthunaa. Ni mwaamwanawe aahovona owakathi yoole.29Yesu aahohiya opuroole ni aahorwaa opahari yo Galileia. Aahowela wamwaako ni aahookoma won'wo.30Atthu entji yaahowa wayena, atthwaayo yaawaana atthu ooheetta, oohoona, oohiiwa ni oopahuwa, ni entji yaaweren'nha. Ayenatja yaawiihiya n'nhaani mwaYesu, ni yena aanaavoniha.31Vano atthu yanootteeliya waawoonaaya tthu yahuulumatja yuulumatjaka, ni oophuw avonaka, yaheetta yeettaka ni yhoona yoonaka. Ayenatja ooteene yaahon'vuwiha Muluku oWiisrael.32Yesu aahowiihana arumeyaawe ni aahowiirela: Mi kinaawoonela ekiriri atthwaala, kontha ari nimi mahuku mararu ahilyaka etthu. Vano mi akintthuna owoomolatja ahinalya, kinawoova omarata ninttala.33Arumeyi yaahomwiirela: Nin'hala ophwanha vayi mikatthe tjintji tjin'hala waatossa atthu ooteene, moothakoni toko muu?34Yesu aahowiirelata: Nrinatja ephaawu kavi? Ayenatja yaahiiratja: Nirina saapa, niihopa emota.35Vano Yesu aahowiirela atthu wiira yookomatje vathi.36Yena aahokussa ephaawu tjoosaapa niihopa, ni, aahovaha mahala, aahomyaa ephaawu ni aahaavaha arumeyi, ni arumeyi yaahaakawela atthu.37Atthu ooteene yaaholya ni yaahaatossata. Ni ayenatja yaahotjaliha etthuttu saapa woyoolya yaahanle.38Yaale yaalyale yaari alopwana ekonto tjesse, waahiya athiyana naanamwane.39Vano Yesu ahaaleva atthwaayo, aahokela nkalawani arwaaka elapo yo Magada.

Chapter 16

1Mafariseu ni masaduceu yaahowa onlawiha Yesu, anlepelaka wiira apankele ntikinoho wo wiirimu.2Massi Yena ahowaakhula: "Yaphiiyaka emakaraaripi, n'niira: Onaahala okhala owakthi wooreera, kontha erimu eri yoossheerihiya".3Ni owitjissu n'niira wiira: "Owakathi wo elelo niri ohotepana, mautte ari osheriya ni oriipa". N'naatjuwela otaphulela makhalelo eerimu, massi khan'notjuwela otaphulela ethoonhero tjo wiirimu?4Nikhoto noohiloka ni nooluva ninlepela nthoonhero, massi nee n'thoonhero nimotja khan'hala wooniheriya wo hikhala naa Josas". ni Yesu, wahiyaliaawe, aahokhuma vaa.5awinthutji awe yahophiya mphantti nkhuaawe, ayenatja yaaholiyala okussa ephaau.6Yesu howiirela: "Kassoopa ni mwiirattavenle ni feremento yo mafariseu ni yo masaduceu".7Arum'mwe aale yeera yuulumaka yaayoru yiiraka: "Kontha khaniwaanale ephaau".8Yesu watjuwenliaawe hiira: "Alopuana owaamini vakaani, mwin'nhakuliherana asiani yaayoru ni muiiraka wiira khaniwaanale ephau?9Nanlelo khan'nathi otjuwelea ni walani wuupuwela wo phaau thanu wa alopuana ekonto thanu ni ethutto kavi muakussalen'nhu?10Ni ephaau saapa wa alopuana ekonto tjesse ni ethutto kavi muassalen'nhu?11N'hiwanle tjani wiira akuhimerialeni muaha wo phaau? N'kiviriyane ni mwirattavenle ni feremento yo ma fariseu ni masaduceu".12Vano yaahin'watja Yena khuulumela wo wirrattavenla wo feremento tjo phaau, massi wo wiirattavenla ni tjoosomihiya tjo mafariseu ni masaduceu.13Owakathi Yesu tjiwaaliaawe nttethe wo waattamenla oCesareia ya Filipe, ahaakoha awinthutji awe: "Athu ayo akirila mi kipani?"14Ayenatja yahaakhula: "Akina ayo aniira: "Joao, Mpattissa"; Akina ayo aniira: "Elias"; Akinaku ayo aniira: "Jeremias walani oporofeta".15Ni Yena ahakoha: "Vano nhuuva n'niira wiira Mi kipani?16Akhulelaka simao Pedro, hiira: "We oKristo, Mwaana aMuluku nkumi".17Ni Yesu ahomuakhula: "Ohoreerihiya, Smiao Barjonas, kontha kinakhala eruthu ni ephome yohimeriale, massi Athumuanaka ari wiirimu.18Ni hata ni Mi kinawuhimeeria wiira oo Pedro, ni wo mwala yoola kinaahala oteka Ekeretja aka ni mikhora tjoo mooroni khatjin'hala onkhalela yena.19Mi kinawuuvaha eshaavi tjo Wumwenenni wo Wiirimu. Enkela waataniha vathi vaa wiirimu enaahala watanihiya ni enkela othuka vathiva wiirimu enaahala othukiya".20Vano Yesu ahowiirela arunmwe awe wiira hikhale n'halaaya on'himeeria ntthu wiira Yesna Kristu.21Okhumela owakathi yoole, Yesu ahantjera owiirela arumwe awe wiira wanaphuanela Yena orua oo Jerusalem ohaawatja tjithu tjintji n'matatani wo mahumo, ahooleli anamukutho ni mayowantikhatja ekano; ahana inviyaka ni un'welelaka nihuku noo neeraru.22Vano Pedro ahomwiihana Yesu othikini ni ahonvanhiha, iiraka: "Ottayi winhu, Pwiiya, eyo khin'hala wirania".23Massi, Yesu ahohokolela, iiraka: "Okikhumele vaa, Sotuani, we okikhalenle nluku noo kuathula, kontha khunrattavenla tjithu tja Muluku, massi tjithu tjaapinatamu".24Vano Yesu ahowiirela arumwe awe: "Akhala mphela okithara Mi, iikhotte mwaneene, akusse nsalapa awe Akithare.25Phimaana mpheela woopola ekumi awe enahala onrimeela. Ni nkela onrimeela ekumi awe nlatto wawaka naaphuanha.26Akoophuanhani nthu okusa etuniya yooteene ni enrimeelaka ekumi awe? N'hala ovaha esiyani nthu akakhanihaka ekumi awe?27Kontha Mwaana Nthu naahala owa nu waaria wa Athumuaane ni malaikha Awe. Vano Yena nahala othuvela khuta nthu wa miteko tjivaraliaawe.28Wekhueeli Mi kinawuuhimeeriani wiira eriyari winhu ahaavo ahinkela onlawiha nookhua mapaka omoona Mwaana Nthu awaaka mu Mweneni wawe.

Chapter 17

1Anavirale mahuku saapa, Yesu aahokhuma ni Pedro, Tiago ni mwaamun'nawe Joao, aahowela naayenatja wamwaako.2Yena yaahorukunussiya ekhovyaawe, ekhovyaaweeyo yaanawaarya toko ntjuwa, ni ekuwotjawe tjaanaapharela toko nthuko.3Elias ni Moises yaahowaatja, yuulumaka ni yena.4Vano, Pedroaahomwiirela Yesu: Pwiya, wahoreera hii okhalavaa. Mwapheelavale, kinaatekavaa enupa tthaaru: Emotja yawinhu, emotja ya Moises, ni emotja ya Elias.5Wiiraawe uulumatjaka nihutte nimotja naahaakhuneelatja, ni aahiiwa ntju nimotja n'mahutteni, niiraka: Ola mwanaka nfentalyaaka, nkitteeliha nrima. Wayena kihiiwa.6Arumeyi wiiwalyaaya, yaahooromihela ekhovetjaya vathi ni yaahoovatja ventji.7Vano Yesu aahowa ni aahaakwanhatja iiraka: Nvuwatje ni n'hoovatje.8Ni ayenatja yaahorukunuwa ni khayaamoonale ntthu, woohikhala Yesu.9Waakhuruwatjaaya wamwaako, Yesu aahaarumatja iiraka: Hikhale noon'himeeryeenhu etthyiila, npaka mwaana antthu wanun'wenlaawe mwaatthu ookhwa.10Arumeyaawe yaahonkoha, yiiraka: Mayowantikha aniira tjani wiira Elias phin'hala opatjera owa?11Yesu aahaakhula ni aahiira: Weekhweeli Elias naahaala owa ni naahala orehenrya tjitthu tjooteene.12Mi kinoohimeeryatjani: Elias howa, massi ayenatja khantjuwelale, woovirikanaaya, yaahonpanka etthu yaatthunalyaaya. Weenan'na yeeyo, mwaana antthu naahala ohuva n'matataniwaya.13Vno arumeyi yaahotjuwela wiira yuuluma mwaha wa Joao Batista.14Waaphiyatjalyaaya nkhayi waatthuni, nlopwana n'motja aahowa, aahokhoroma ohoolo wa Yesu, iiraka:15Pwiya, n'moonele ekiriri mwaamwanaka, yena natjile, naahuva tjinene. Emaara tjintji yena n'morela wamooroni, ni ekwaha tjintji n'morela n'maatjini.16Mi kin'waanale waarumeyiinhu, massi ayenatja khanvonihale.17Yesu aahaakhula iiraka: Nikhoto noohiiwelela ni noohaamini, kin'hala okhala ninhu npaka eyaakhani? Kin'hala woovilelani npaka eyaakhani? Mwanlopwanooo nkiwiihere vaa.18Yesu aahotthukela n'nepa wootakhala ni wayooyo waahonkhuma mwanlopwanooyo, aavonihiye owakathi yoole.19Vano arumeyi yaahowa wa Yesu ni yaahiira: Essyani hii ohoomolaka?20Yesu aahowiirelatja: Mwaha wowaaminiwinhu vakaani, maana mi kinawoohimeeryani: Mwaarina waamini toko epyoo yankaani, mwaanaahala wiirela mwaakoola: Okhumevaa orwee vale. Yena waanaakhuma. Khiivo yaahala woorikarikelani.21Massi ntjassera khankhuma , woohimavekelo nuutthuka.22Anaritjeene oGalileia, Yesu aahowiirela arumeyaawe: Mwaana antthu naahala ovahenriya n'matatani mwaatthu.23Ayenatja anaahala omwiiva massi, nihuku noneeraru, naahala ovuwenla. Arumeyi yaahotjukulatja ventji.24Waaphiyatjalyaaya oCafarnaum, anamaliviha nssokho yaahomwaattamenla Pedro, ni yaahonkoha: Mwiitthutjihyaa khanliva nssokho?25Yena aahaakhula: Khweeli, Yena khanliva. Massi Pedro wakelalyaawe npaani, Yesu aahokoha iiraka: Onuupuwelani, Simao?Tipani naaliva nssokho mamwene ovatuniyaniva? Anentji wala atthu ankhuma elapo ekhwaawe?26Pedro wahimyalyaawe: Waatthu ookhuma elapo ekhwaawe, Yesu aahomwiirela: Vano asaanaa khantthekatho.27Massi, wowiira nihaatthekihe, orwee opahari, warihele elowu, ni ehopa yoopatjera en'halaa ovara, wavareehe ni watthukule malakwayaayo. Onaahala ophwanha. Onaahala ophwanha nssurukhu woparatha. Okusse ni wan'vahe namaliviha nssokho wawe ni wami.

Chapter 18

1Owakathi yoole, arumeyi yaahowa wa Yesu ni yaahonkoha: Tipani ri muulupale wuumweneni wowiirimu?2Yesu aahomwiihana mwaana n'motja, ni aahiira:3Weekhweeli mikinawoohimeeryani wiira, mweehiivahenre toko mwaana khamun'hala okela muumweneni wowiirimu.4Phimaana yoole n'hala wiiyeviha toko mwaana nkhala muulupale muumweneni wowiirimu.5Ni wayoole n'hala waakhenla anamwane wontjinanaka, hokaakhenla nimi.6Ni wayoole nkowaahiya avaraka tjoottheka n'motja waanamwane yaala ankaamini, aahala okhala oophwanela ovikana nluku nootthukenliya nssikoniwaa ni oneelihiya mowiinssera wo pahari.7Mon'mo ntuniyanin'mo mwaha waatthu anvara tjoovirikaniha! Wanaphwanela wanwaaya tjoovirikaniha, massi hootakhaliya ntthu n'waana tjoovirikaniha.8Wakhalaka wiira ntataninhu wala n'nhaaninhu ninawootthekihani, othikile ni orihele ottayi. Phiyoophwanela okela mwiikumini oorakala ni oopahuwa, ohikhanle oriheliya omooroni woohimala n'narina matata meeli wala metto miili.9Niithoninhu napheela wootthekihani, nkumihe nrihele ottayi wanhu. Wanaaphwanela okela muukumini niniitho nimotja wahikhanle oriheliya omooroni woohimala n'narina meetho meeli.10N'haatanhifu anamwanyaayo. Maana mi kinawoohimeeryatjani wiira malaikhaaya wiirimu anaaweha ekhove yaathumwanaka ari wiirimu.11Kontha mwaana antthu waale woopola erimeelale.12N'nuupuwelatjani? Ntthu akhalana epwittipwitthi eminha, ni khunpwetya emotja, khan'hiya tjikhwaawen'nho arwaaka owehaweha enrimeelale?13Weekhweeli kinoohimeeryani wiira, aphwanhavale, naatteeliya ventji niyeeyo ovirikana tjahaarimeelale.14Weenan'na yeeyo, khunakhala otthuna waathumwaninhu owiirimu anaarimeeliha n'motja waanamwanyaala.15Mun'nenhu oottekelani, nrwee, mwaan'himeerye n'naritji eeli paasi. Yena awiiwani, n'naahala ontthema mun'ninhu.16Massi aahiwiiwenivale, n'mwiihane ntthu n'motja wala eeli, mwaha waanamoona eeli wala araru nuulumo nooteene ninaahalaomaliheriya.17Vano, yena eehitthune owiiwani, mwahimye okeretja. Ni eehitthune wiiwenla ekeretja, munkhalihe toko n'malapo ni namaliviha nssokho.18Weekhweeli mi kinawoohimeeryani: Yooteene en'haleenhu oluttaaniha watthayani n'naahala oluttaanihiya wiirimu, ni yooteene ehinkooluttaanihen'nhu watthayani khin'hala oluttaanihiya wiirimu.19Ohiya vaa, mi kinoohimeeryani wiira, atthu eeli yaamini watthayani wiira khula etthu en'halaaya olepela, eyo en'hala opankiya nuulepelawaya waathumwanaka, ari wiirimu.20Maana nipuro niri atthu eeli wala araru oothukumana mwantjinanaka, mi kiri eriyaryaayatja.21Vano Pedro aahowa ni aahomwiirela Yesu: Pwiya, mun'naka akitthekelavale kinlevenleke npaka emaara kavi? Npaka emaara saapa?22Yesu aahaakhula: Kahi emaara saapa paasi, massi emiya tjesse ni miloko mithanu natjesse emaaratjene.23Phimaana omwene wowiirimu ori toko mwene n'motja aawehenra ehissapo tjaanantekwaawe.24Wantjalyaawe waalikela, aahowaaneliya nantekwaawe n'motja aalokihiya ekonto khuumi.25Massi khoona tjooliva, apatarawaawe yaahorumiha wiira atumihiye naamwaarawe naasaanaawe ni tjitthu tjooteene tjaarinaawe, wiira alive.26Vano nanteko aahomora ohoolowawe ni aahiira: Pwiya, nkivilele, mi kinaahala woolivani tjooteene.27Vano patarawu anantekoole, aahomoonela ekiriri, aahonlevenla.28Massi nantekoole aahokhuma niyena waalokihaawe. Yena aahonvara, nssikoni, ni aahiira: Okilive enuulokihaaka.29Massi yoole aahonkokhorela, iiraka: Okivilele, kinaahala wuuliva.30Massi nanteko oopatjera aahokhtta onlevenla. Ohiyavaa, yena aahontthukeliha, npaka waahalaawe onliva tjooteene.31Massi akhwaawe woonalyaaya tjooteene tjiiranyaale, yaahokhala ootikinihiya tjinene, yaahorwaa ni yaahottonka tjooteene tjiiranyaale.32Vano patarawu anantekoole aahomwiihana ni aahomwiirela: Nantekwaaka, kihoolevenla tjooteene tjoolokihaaka kontha waahokikokhorela.33Khawaamoonela ekiriri nantekwaa, tjitjon'mo toko tjaawoonelalyaaka ekiriri?34Patarawaawe aahonvaha n'matatani mwaanamahuviha npaka oliva tjooteene tjaalokihiyaa.35Tjitjon'mo athumwanaka owiirimu anaahala wuupankani, mweehilevenlaneke, ninrima nimun'nenhu.

Chapter 19

1Yesu waamalihalyaawe wuuluma, aahokhuma o Galileia ni aahorwaa elapo yo Judeia, woohikhala muro Jordao.2Atthu entji yaahontthara, ni ahaavonihatja.3Afaritji yaahowa wayena, ni anlawihatjaka, yaahiira: Wanaaphwanela nlopwana waahiya amwaarawe woohiirihiyeetthu?4Yesu aahaakhula iiraka: Khanssomale wiira yoole pankale wuupatjeroni honpanka nlopwana ninthiyana?5Ni Yena aahiira: Wossariya yeeyo, nlopwana naahala waahiya athumwaane naanumwaane mwaha waamwaarawe, ni ooyeeli an'hala okhala erutthu emotja?6Vano ayenatja khaanakhalatho eeli, massi erutthu emotja. Phimaana, yaataanihale Muluku, khaavo n'hiyaniha.7Ayenatja yaahiira: Essyani, vano, Moises waaniirelawe nivahe nikhanta no nimwalane nun'hiya?8Yena aahowiirelatja: Mwaha woolipa mirimatjinhu, Moises aahotthunihani waahiya assaarinhu, massi, wuupatjeroni, khawaari weenan'na yeeyo.9Massi kinoohimeeryani wiira yoole n'hala waahiya amwaarawe, mwaha womararuwo, ni aathelaka akhwaawe, npanka mararuwo.10Arumeyi yaahomwiirela Yesu: Wakhalaka wiira nwaha wanlopwana woohikhala amwaarawe, khawanphwanela othelana.11Massi Yesu aahowiirelatja: Kahi ooteene an'hala ottuna tjoossomihiyan'nho, massi wayaale an'hala otthunihiya.12Massi ahaavo akhanle ooyariya tjitjon'mo ninrupo naanumwanaya. Ni ahaavo anpankiya naalopwana. Ni ahaavo aniipankatja mwaha womwene wowiirimu. Wayoole ri oophwanela waakhela tjoossomihan'nho aakhele.13Vano yaahowiiheriya anamwane wiira atjuwele mwaha womatataaya ni avekele, massi arumeyi yaahonkhottelatja.14Vano Yesu aahiira: Mwaahiye anamwanyaayo, n'haakhottiihe owa wami, maana omwene wowiirimu wawaya.15Yena aahoweesenra matataawe, ni aahokhumavale.16Nlopwana n'motja aahowa wa Yesu ni aahiira: Pwiya, kivareni yoophwanela wowiira kikhalane ekumi yoohimala?17Yesu aahomwiirela: Essyani okikohaka yooreera? Ooreera ri n'motja paasi, massi wapheela okela mwiikumini, weettele tjoorumiya.18Nlopwanoole aahokoha: Tjoorumiyani? Yesu aahaakhula: Ohiive, ohiraruwe, ohiin'ye, ohaavahe anamoona owootha.19Waattittimihe athumwanaa naanumwanaa, ni onfente mun'na toko tjiniifentaa.20Mwaavanoole aahiira: Tjitthu tjooteene kin'neettela, enkihaleela opanka essyani?21Yesu aahomwaakhula: Wapheela okhala oophwanela, orwee, watumihe tjirinaa, ni waavahe amasikhini, ni onaahala okhalana etthuvo wiirimu, vano owee okitthareke.22Massi, mwaavano wiiwalyaawe yuulumalyaawe Yesu, aahorwaa ootjukulatja, maana aahaana mihakhu tjintji.23Yesu aahowiirela arumeyaawe: Weekhweeli mi kinawoohimeeryani wiira etthu yoorika thaatjiri okela muumweneni wowiirimu. Kinawoohimeeryanitho:24Khawarikale ekamelo ovira wamwiitheni wossinkano, woovirikana thaatjiri okela moomweneni wowiirimu.25Arumeyi wiiwalyaaya tjon'mo, yaahokhala ootteeliya tjinene ni yaahiira: Vano tipani n'hala woopwaa?26Yesu aahaawetja ni aahiira: Pinaatamu ehonrikela, massi Muluku khatjinonrikela tjitthu tjooteene.27Vno Pedro aahaakhula ni aahomwiirela: N'wehe, hi nihohiya tjooteene ni nihoottarani, nin'hala waakhelani?28Yesu aahowiirelatja: Weekhweeli mi kinawoohimeeryatjani wiira, wuuphattuweloni, mwaana antthu ookomavale weehitjeniwawe yoowaarya, nhu n'nokitthara n'naahala wookomela ehitje khuumi napiili wiira n'hukhumu maloko owisrael.29Ooteene yaale ahiyale enupa, assihimaaya, assirokoraya, athumwaane, anumwaane, assaana, wala mihakhu, mwaha wontjinanaka, naahala waakhela ovikana emaara emiya ni naahala okhalana ekumi yoohimala.30Maana entji oopatjera an'hala okhala omalihera, ni entji oomalihera an'hala okhala oopatjera.

Chapter 20

1Maana omwene wo wiirimu ori toko mwaneene amatta aakhumale owitjissu, ohinassa, aarweelaka ananteko on'mattaniwawe.2Nassikissanaleene naanan'tekwaawe wowaaliva khula nihuku, aahaarweeha omattani.3Yena aahokhumatho ewoora yonatthaaru ni ahaaweha ananteko akhwaawe oossanka.4Ni aahowiirelatja: Nrwaatje ninhu omattaniwaka, mi kinaahala wuuvahatjani yoophwanela. Vano ayenatja yaahorwaa ovaratja nteko.5Emaara ekhwaawe, yena aahokhuma ewoora yonasiita ni, wowaakulela, ewoora yonanaane, aahopanka yeeyo.6Emaara ekhwaawe tho, ewoora yonakhuumi neemotja, yena aahokhuma ni aahaaphwanha akhwaawe yaassankale. Ni aahaakohatja: Essyani okhalaka oossankatja?7Ayenatja yaahaakhulatja: Kontha khaavo nipheelatjale. Yena aahowiirelatja: Nrwaatje omattaniwaka.8Waphiyalyaaya othana, mwaneene ematta aahomwiirela n'hooleli. Owiihane ananteko ni waalive missurukhutjaya, omwantjeraka oomalihera npaka oopatjera.9Ananteko yaaphwanhiye ewoora yonakhuumi neemotja, khula ntthu aahovahiya nssurukhwaawe.10Ananteko owantjera waphiyalyaaya, ayenatja yuupuwela wiira yaahala waakhela mwintji, ni khula ntthu aahaakhela toko akhwaawe.11Waakhelalyaaya missurukhutjaya, yaahon'himeerya mwaneene ematta.12Ayenatja yaahiira: Oomaliheraala avarale ewoora emotja paasi, massi nhu n'noonilikaniha nihii, nivilenle nihuku nooteene nuuviha mwintji.13Massi mwaneene ematta aahomwaakhula n'motja waayena, iiraka: Npwana, mi akinookhaliha oohissariya, khanissikissan'ne woopheela olivana?14Waakhele eri yawaa orwee, mi kinootthuna wiira nanteko oomaliheraayo akhale toko nhuu.15Khunkiphwanela mi ovara entthunaaka mwaha wontekhwaaka? Wala meethweenhu ootakhala kontha kinookhalatho n'hooleli?16Tjitjon'mo oomalihera an'hala okhala oopatjera ni oopatjera omalihera.17Yesu wiiraawe arwaaka oJerusalem, aahowiihana arumeyaawe khuumi neeli ni, ninttala, aahowiirelatja:18N'wehe: Hi niniira nirwaaka oJerusalem, ni mwaana antthu naahala ovahenriya mwaakhulupale aanankuttho ni mayowantikha. Ayenatja anaahala omwiivatja.19Ni anaahala onvahenra waamalapo wiira amwaatte, an'huvihe ni onkhomela. Massi nihuku noneeraru Yena naahala wun'wenla.20Vano anumwaane assaana a Zebedeu yyahowa wa Yesu naassaanaawe. Ayena yaahonkokhorela ni yaaholepela.21Yesu aahaakoha: Munpheelani? Ayena yaahaakhula: Ntthunihe wiira, muumweneniwinhu, assaanaakaala ooyeeli yakele, n'motja moono weelopwana n'motja moono woothiyana.22Massi Yesu aahaakhula ni ahiira: Khamuntjuwela enlepeleenhu. Nhu nritji thayaari woopheela owuurya ekaalisse enpheelaka owurya? Ayenatja yaahaakhla: Ninaakhwitiri.23Yena aahowiirelatja: Ekaalissyaaka weekhweeli n'naahala owuryatja. Massi wookoma moonwaaka weelopwana wala weehiyana akinookhuluvelihani, massi yaale atthonkomanihiye naathumwanaka.24Arumeyi khuumi wiiwalyaaya eyo, ayenatja yaahokhala ootikinihiya naassun'naya elyaale.25Massi Yesu aahowiihanatja ni aahowiirela. N'naatjuwela wiira ahooleli aamalapo anaahukhumu, ni tthu anaakhuluvelaaya anaavaha owerya waayenatja.26Massi wahikhaleke weenan'na yeeyo wanhu. Woovirikanaaya, wayoole npheela okhala muulupale wanhu akhale nantekweenhu.27Ni wayoole npheela okhala oopatjera wanhu akhale nantekweenhu.28Tjitjon'mo toko mwaana antthu khawaale wiira avareliye nteko, massi ovara nteko, nuuvaha ekumyaawe woowoopola entji.29Waakhumatjalyaaya oJerico, atthu entji yaahontthara.30Ni alopwana eeli oohoona yookomale nsseressere eparapaara, wiiwalyaaya wiira Yesu aanaavira, yaahokhuwela yiiraka: Pwiya, mwaana a Davi, onoonele ekiriri.31Massi atthu yaahaakhula, awiirelatjaka wiira amaale. Ni yaanokhuwelatja ventji yiiraka: Pwiya, mwaana a Davi, onoonele ekiriri.32Vano Yesu aaheemela, aahowiihana ni ahiira: Munpheela kiwiirihatjeni essyani?33Ayenatja yaahaakhula: Pwiya, ninpheela meethweehu yooneke.34Vano Yesu, aahowoonela ekiriri, aahokwanha meethwaaya. Wowaakuvyaatja yaahoonatja ni yaahonttharatja.

Chapter 21

1Owakathi Yesu naarumeyaawe waattamenlalyaaya oJerusalem yaahophiya o Beftage, mwaako wooliveira. Vaavale Yesu aahaavahenra arumeyi eeli.2Awiirelatjaka: Nrwaatje nttetthe wowaattaman'na n'naahala onphwanha wonwo puuru natthukenliye ninkhwaawe mwankaani. Mwantthukule ni mwan'waanatje.3Akhala ntthu awiirelakani etthu mwaha wo yooyo, mun'himeerye wiira Apwiya ananpheela ni wowaakuvyaatja anaahala wuuhokolosserani.4Eyo yiiranyaale wiira emaliheriye yaahimiye ninrumeyi, iirale wiira:5Mun'himeerye mwaana a Siao: Waawehe, amwenyaa anwuuweela, owiiyeviha ni anari wapuuruni, ni mwankaani, n'huwa niinama yonrintti.6Vano arumeyi yaahorwaa ni yaahopanka toko Yesu tjaalakiheralyaaya.7Ayenatja yaahonwaana puuru nuuyo mwankaani, yaahowarihatja eman'nho ni Yesu aahottenkatja.8Atthu entji yaahomwaressatja tjoowaratjaya n'mittalani, ni akhwaawe yaathikila miri khumwarisselaka munttalani.9Atthu yaavirale ohoolo waYesu naale yanttharale, yaanokhuwela, yiiraka: Hosana mwaana a Davi! Ooreeriya phuule n'wa mwantjina naapwiya! Hosana otjulu!10Yesu waakelalyaawe oJerusalem, epooma yooteene yaanhaakula, yiiraka: Tipanuula?11Atthu yaahaakhula: Ola Yesu, nrumeyi oNazare o Galileia.12Vano Yesu aahokela enupa ya Muluku ni ahowoomolatja ooteene yaale yaatumiha ni yaathuma. Tjitjon'mo ahokwanhulatja meetja onsurukhu aanamatumiha ni eyookomelo tjayaale yaatumiha ekhuntta.13Ni yena aahowiirelatja: Ehantikhiya: Enupaaka en'hala okhala yomavekelo, massi nhu n'holhaliha yaavatinhu.14Atthu yaheetta wala yahoona yaahowa npaani waryaawe, ni Yena aahaavoniha.15Massi, akhulupale aanan'kuttho ni mayowantikha woonalyaaya miiriirya tjaapankalyaawe ni waawiiwalyaaya anamwane akhuwelaka nkeratja yiiraka: Hosana wa mwaana a Davi, ayenatja yaahorussatjiya.16Ni yaahomwiirelatja: We on'nowiiwa atthwaala en'himyaaya? Yesu aahowaakhulatja: Khweeli! Massi nhu khan'nasomatja: Malaku aasaana ni ooyevatja aniipa onaawa nttittimiho wooreera?17Vano Yesu aahaahiyatja ni aahokhuma opooma arwaaka oBetania ni aahovra wu ohiyu wooteene.18Owitjissu, wahokoleelalyaawe opooma, aari niitala.19Aahoona nri niiparapaara, ni aahorwaa npaka vaavale, massi khaaphwanhale etthu, waarina mataakhuuru paasi. Yena aahiirala nryuule: Khan'niimatho n'hokorokhonhu. Ni wowaakuvyaatja nryuule waahuuma.20Arumeyaayo woonalyaaya, yaahotteeliya ni yaahiiratja: Essyani nryuule wuumaka wowaakuvyaatja?21Yesu aahaakhula ni aahowiirelatja: Weekhweeli mi kinawoohimeeryatjani: Mwakhalanaka waamini n'hiivaanhihaka, khamun'hala ovara yiirihiye nryuulava, massi mun'hala wiirela mwaako: Okhumevaa ni orwee eriyari epahari, eyo enaahala wiiranyaa.22Thitthu tjooteene tjin'haleenhu ovekela nimavekelo, nkupaliki, n'naahala waakhela.23Yesu waakelalyaawe nkeretja, akhulupale aanan'kuttho nimahumu yaahowa npaka waaryaawe, wiiraawe assomihaka, ni yaahiiratja: Oweryani onpankanaa tjen'nha tjitthun'nha? Ni tipani oovahale oweryan'no?24Yesu aahaakhula ni aahowiirelatja: Nimi kinawookahotjani. Mwakaakhulatjavale, nimi kinaahala woohimeeryani owerya onvaranaaka tjitthun'nha.25Npattisso wa Joao onkhuma vayi? Wiirimu wala waatthu? Ayenatja yaanovaanhihana yaayoru, yiiraka: Niiravale: Wowiirimu, Yena n'hala oniirela: Vano essyani ohimwaaminiki yena?26Massi, niiravale: Waatthu, hi nin'woovaatthu, kontha atthu ooteene Joao an'moona toko nrumeyi.27Vano ayenatja yaahomwaakhula Yesu ni yaahiiratja: Hii khanintjuwela. Ni yena aahowiirelatja: Nimi akinoohimeeryani owerya onvaranaaka tjitthun'nha.28Vano n'nuupuwelani? Nlopwana n'motja aahaana assaana eeli. Aahonruma n'motja iiraka: Mwaamwanaka, olelo orwee omattani wavare nteko.29Mwaana aahaakhula ni aahiira: Akinrwaa. Massi yena aahorukunussa muupuwelelwaawe ni aahorwaa.30Ni nlopwanoole aahorwaa wamwaamwananawe nkhwaawe ni aahomwiirela tjitjon'mo. Ni mwaanooyo aahaakhula iiraka: Mi kinaarwa, wuumaleloni kharwaale.31Asaana yaala ooyeeli phuuvu phuuvi varale otthuna waathumwaane? Ayenatja yaahaakhulatja : Oopatjera. Yesu aahowiirelatja: Weekeekhayi mi kinawoohimeryani: Anamaliviha nsokho ni anamararuwa anaahala okela muumweneni wo waMuluku nhu n'hinaaya.32Maana Joao howa wanhu munttalani wossariya, massi nhu khan'mwaaminale yena, massi anamaliviha nssokho naanamararuwa yaahomwaamini. Hata nhu wawehalen'nhu eyo, khantuthuwatjale ni khan'mwaaminatjale yena.33Mwiiweke nlikaniho nkhwaawe: Aahaavo nlopwana n'motja, mwaneene ematta aahaala mihokorokho, aahoteka eluwani ninkurukuru, ni aahoteka etanki wiira issaathi uuva, aahoteka nttala ni aahaahela ananteko wayaale yaalima ematta, vano aahorwaa elapo ekhwaawe.34Waphiyalyaaya owakathi woohepha uuva, yenani aahaaruma ananteko akhwaawe yaale yaakhalenla ematta wiira yaakhele uuva.35Massi anamalima omatta yaahaakussa ananteko amwaneene ematta, yaahomwaatta n'motja, nkhwaawe omwiiva, ni nkhwaawe on'homakatja.36Ekwaha ekhwaawe, mwaneene ematta aahaarumiha ananteko akhwaawe, oovikana ekwaha yowantja. Tjitjon'mo anamalima omatta yaahaapanaka womanan'na yaayo.37Waaviralyaaya ele, mwaneene ematta aahonruma mwaamwanawe, iiraka: Anaahala on'hissimu mwaamwanaka.38Massi, anamalima ematta wamoonalyaaya mwanoole, yaahiiratja yaayoru: Ola mwaneene ematta. Nttwee, nimwiive nikusse ematteeyo.39Vano ayenatja yaahonkussatja, onrihela ota womatta ni yaahomwiivatja.40Vano, mwaneene ematta awavale, nkoowiirihani anamalima ematta?41Atthu yaahomwiirela: Yena naahala waakwanhula aathu ootahala nrimaale wowiira ahivahiyetho ematta naanamalima akhwaawe, an'hala ovahiya nphantthyaaya owakathi woohepha.42Yesu aahowiirelatja: Nhu khan'nassoma tjowantikhiya: Nkulu anamateka nikhottalyaaya nihokhala nluku nooreerela. Eyo ewaalw waapwiya ni yooreerela wameethoniwihu?43Phimaana mi kinawoohimeeryani: Omwene wa Muluku n'naahala waakhiya nin'halaobhiya nikhota niniima mihokorokho.44Ni yoole npheela omrela nluku nen'na naakwanhuwatja nphantte ninphantte, Massi yoole ninon'morela, oyo naahala onhakatthyaatja.45Akhulupale aanankuttho wiiwalyaaya milikanihothawe, yaahotjuwela wiira phanaatjiya.46Arwaaka ontthuka, yaawoova atthu kontha yankhaliha nrumeyi.

Chapter 22

1Ni Yesu aahaakhula ninlikaniho, iiraka:2Omwene wo Wiirimu ori toko mwene npanka essukuhuulu yoothelana yamwaamwanawe.3Yena aahowiihana anantekwaawe wiira awiihane tyaalattuliye ossukuhuuluni woothelana, massi ayenatja khaawaatjale.4Naanaanoru, mwene aahaaruma ananteko akhwaawe, iiraka: Mwaahimeerye anamalattuliya: Mooneke, mi kihotthonkomaniha eyoolya yoohoyu, emopetjtaka niinama tjooneneva tjihohitiya, ni tjooteene tjitholikana. N'weeke ossukuhuuluni woothelana.5Massi ayenatja khayinwenlale ni yaahokhumatja: Nkhwaawe arwaaka omattani, nkhwaawe arwaaka wootumihani.6Ni akhwaawe yaahaavara ananteko amwene yaahowaattakatja ni yaahowiivakatja.7Mwene aahorussiya ni, waarumalyaawe anakhottwaawe, yaahowiivatja anan'nhathaale ni yaahopahatja epoomaaya.8Vano aahowiirela anantekwaawe: Essukuhuulu yoothelana eholikana, massi yaale yaalattuliye khayaaphwanenle.9Phimaana nrweeke onkumaanatja mittala ni an'haleenhu waakumanana mwaalattule essukuhuulu yoothelana.10Ananteko yaahorwaa ni yaahaathukumaniha ooteene yaaphwanhalyaaya, ootakhala nrima ni ooreera nrima. Vano, nipuron'ne yaahotjala anamalattuliya.11Massi, mwene wakelalyaawe wiira aawehe anamalattuliya, aahomoona nlopwan n'motja ahaawarale ekuwo tjowuuthelanani.12Ni aahomwiirela: Npwana, okenle tjanimuu woohikuwo tjowuuthelanani? Ni nlopwanoole aahomaala.13Vano mwene aahowiirela ananteko: Muntthuke myoono ni mettotjawe nlopwanooyo ni munrweehe opiphini, on'hala okhala wunla nuulumaniha meeno.14Kontha entji owiihaniya, oothanliya ari vakaani.15Vano mafaritji yaahorwaa opheela enan'na yoopheela onvara Yesu mwaha womoolumwaawe.16Ni aahaaruma arumeyaawe wamotja nan'neerodi. Ni ayenatja yaahomwiirela Yesu: Mwiitthutjihi, hii ninaatjuwela wiira mweekhweeli ni n'naasomiha ephiro ya Muluku wekhweeli khan'nassukhuli ni nuulumo nantthu ni khan'nothoonhera olattanatja naatthu.17Vano n'nihimeerye n'noonela tjani? Wahoreerela oliva nssokho wa Cesar wala mena?18Wiiwalyaawe tjootakhalatjaya, Yesu aahowiiretja: Nhu alolo, essyani okhalaka nkittehattehaka?19Nkithoonhere nssurukhu wonssokho. Vano aahowiiheriya nssurukhu n'motja.20Yesu aahowiirelatja: Ntjinan'na niikhoveela yawani?21Ayenatja yaahaakhulatja: Ya Cesar. Vano Yesu aahowiirelatja: Munvahe Cesar eri ya Cesar, ni Muluku eri ya Muluku.22Wiiwalyaaya eyo, yaahotteeliya, ni yaahon'hiyatja ni yaahorwaatja.23Nihuku nen'ne, yaahorwaa owoonan'na masaduceu, yiiraka ohikhale wun'wenla, ni yaahonkohatja.24Yiiraka: Mwiitthutjihi, Moises iirale: Ntthu akhwakavale, hirina assaana, mwaamun'nawe haana aathelaka amwaara oolupalyaawe ni waayarana mwaana.25Yaahaavo assun'nawe saapa. Owantja aahaathela ni aahokhwa. Woohimwaana, aahaahiya amwaarawe ni mwaamun'nawe.26Weenan'na yeeyo, onayeeli, oneeraru npaka onasaapa.27Wakhwatjalyaaya ooteene, athiyana yaahokhwa.28Vano woohihin'mwani, woyaale oosaapa phuuvi phuuvi n'hala okhala amwaarawe? Maana ooteene yaahaathela.29Yesu, aahowaakhulatja: Nhuutja nritji ootakhala, kontha khamuntjuwela tjowantikhiya wala owerya wa Muluku.30Maana woohihin'mwani ayenatja khan'hala othela wala othelana. Ohiya vaa, ari toko malaikha owiirimu.31Massi, wohissimu waatthu ookhwa, khansomale yaahimiye ni Muluku.32Mi kaMuluku a Abraao, Muluku a Isaque, ni Muluku a Jaco? Muluku khanakhala Muluku aatthu ookhwa, massi akumi.33Atthu wiiwalyaaya tjon'mo, yaahotteeliya nuussomihawawe.34Massi, mafaritji wiiwalyaaya wiira Yesu aanowaamaalela masaduceu, ayenatja yaahothukumana.35N'motja waayenatja, nkhulupale okettelo, aahonkoha, anttehattehaka:36Mwiitthutjihi, ekettelo phiiviphiivi eri yuulupale munlamulini?37Yesu aahowiirelatja: Munfente Pwiya Mulukweenhu ninrimeenhu wooteene, niroohweenhu yooteene ni muupuwelelweenhu wooteene.38Eyo phiikettelo yuulupale yoopatjera.39Ni ekettelo yonayeeli enlikana niila: Munfente mun'ninhu toko tjiniifenteenhu.40Tjen'nha ekettelo piilin'nha tjinkhuluveliya ninlamulo nooteene naarumeyi.41Afaritji wiiraaya anathukumanaleene, Yesu aahowaakhulatja, iiraka:42N'uupuwelani mwaha wa Kristu? Yena mwaana awani? Ayenatja yaahaakhula: Mwaana a Davi.43Yesu aahowiirelatja: Toko tjani Davi, Mun'nepani, mun'mwiihana Pwiya, mwiiraka:44Apwiya ahowiirela Apwiyaka: Mookome moonwaaka weelopwana, npaka wanaahelaaka awananyaa vathi wonhaatjaa?45Wakhalaka wiira Davi, naamwiihana Kristu "Pwiya", nkhala tjani mwaana a Davi?46Khaavo aahala otjipwa nuulumo hata nimotja, ni khaavo ntthu aakhumenlale oonkoha nen'ne nihukun'ne woorwaa ohoolo.

Chapter 23

1Vano Yesu aahowiirela atthu naarumeeyaawe.2Iiraka: Mayowantikha nimafarirji anookoma ekhatera ya Moises.3Phimaana enpheelaaya owiirelatjani, nvare ni nsunke. Massi n'haatakihe tjinvaraaya, maana ayenatja anawuuluma, massi khanvareleetthu.4Khweeli, ayenatja antthuka mirintti tjoolemela tjoorika okussa, ni anaakussiha atthu wamakhataniwaya. Massi ayenatja khan'hala otjussiha ninikokhonaya wiira akusse.5Ayenatja anvara mitekotjaya tjooteene wiira yooniye naatthu, phimaana anawintjiviha moolumo onliivuruni eettakattiifu niihantjutjaya.6Ayenatja anaafenta mapuro oopatjera on'massukuhuuluni ni ekhatera tjoopatjera tjon'makeretja.7Ni osalaamihiya wonttittimiho n'maparassa ni wiihaniya Mwiitthutjihi naatthu.8Massi n'hiihaniye "Rabi", okhala wiira nhu n'haana mwiitthutjihiinhu n'motja paasi, ni ooteenewitjinhu mwaasun'na.9Ni n'himwiihane ntthu wattayani Paapa, okhala wiira n'haana athumwaninhu amotja paasi, ni Yena ri wiirimu.10Ni n'hiihaniye mwiitthutjihi, okhala wiira n'haana Mwiitthutjihi n'motja paasi, Kristu.11Massi yoole ri muulupale wanhu n'hala okhala nantekweenhu.12Yoole niitjun'nuwiha naahala oyevihiya, ni niiyeviha naahaala wuunuwiihiya.13Massi mootakhaliya nhu, mayowantikha nimafaritji, Alolo! Nhu n'naatthukela atthu muumweneni wo Wiirimu. Okala wiira khan'nokela ni khan'nahiya okela atthu yaapheela okela.14Mootakhaliya nhu, afaritji ni mayowantikha, anamirima miili! Okhala wiira n'nawaakhuuratjela minankhweli mwiithoonheraka niiswali tjoottalivatja. N'naahala waakhela nlamulo nintji.15Mootakhaliya nhu, mayowantikha nimafaritji, anamirima miili! Phimaana n'naarukureerya npahari ni watthayani wiira munkelihe ntthu ntiininiwinhu. Ni yena akhalaka n'motja, nkookhala mwaana oomooroni emaara piili woovikana nhu.16Mootakhaliya nhu, nrina meettelo oohoona, n'niira: Ole n'laphela nipuro nooreerihiya, khinakhaleetthu, massi yoole nlaphela owooru yowiirimu, ri ookhanhenriya maluphelwaawe.17Matirikhi! Yuulupale phiivi, ewooru wala wiirimu enreeriha ewooru?18Ni yoole n'hala oluphela waltaare, khinakhaleetthu. Massi noluphela yoovahiya eri yooreera wayena, oluphelawinhu onaakhanhenriya.19Oohoona! Yuulupale phiivi, yoovahiya wala altaare anreeriha yoovahiya?20Phimaana yoole nluphela waltaare, nawiiluphela ni tjooteene tjiniiraawe.21Ni yoole nluphela nipuro nooreerihiya, nawiiluphela ni wayoole nkhala woowu.22Ni yoole nluphela wiirimu, nluphela ehitje ya Muluku ni yoole nookoma vaavaa.23N'hotakhaliya nhu, mayowantikha nimafaritji, anamirima miili! Maana n'naavaha nphantte wonakhuumi yo hortela, wotjitthu tjooviyola, ni wokominhu, massi n'naahiya weettela malamulo ooreera essariya, ekiriri ni waamini. Massi nvareke woohitakiha tjokhalayi.24Meettelo oohoona, n'naatamiha essentjema, massi n'naariha ekamelo!25Mootakhaliya nhu, mayowantikha nimafaritji, anamirima miili! Maana n'naarapiha ekoophu otawaya niiparatho, massi n'hinawaya tjinootakhala ni tjinooriipa.26Afaritji oohoona! Nrapihe toko n'hina wokoophu niiparatho, wiira oreereke nuutawaya,27Mooyakhaliya nhu, mayowantikha nimafaritji, anamirima miili! Okhala wiira nri toko mahiye ooheliya okuttho, ohoolo munkhala toko ooreera massi nhinawaya anootjara makhuva aanankhwa ni tjitthu tjoonanara.28Weenan'na emotja, otawinhu n'niithoonhihera waatthuni toko onassariya, massi n'hinawinhu tjinootjara tjoottheka.29Mootakhaliya nhu, mayowantikha nimafaritji, anamirima miili! Kontha n'naateka mahiye aarumeyi ni n'naarehenryatja matthuttu aanassariya.30Nhu n'niira naakhalale owakathi wan'nathumwanihu khanaahala okhala nkhayi naayena waamwaressiyaaya ephome yaarumeyi.31Phimaana munttehatthehana nheenhuru wiira mwaasaana aatthu awiivale arumeyi.32Nphiyerihe tjitjon'mo nphimo wan'nathumwaninhu.33Enuwaa, nloko neevili, munkootthawa tjani ehukhumu yoomooroni?34Phimaana n'wehe, mi kinawooveleelihani arumeyi, ootjuwelatja ni mayowantikha. Akhwaawaayo n'naahala owiiva niwaakhomelatja, ni akhwaawe n'naahala owaattakatja n'makeretjawinhu ni n'naahaala owoomolatja epooma niipooma.35Wiira yoovuuveleni ephomyaaya yooteene yaanassariya eriheliye watthayani, okhuma ya Abel, Zacarias, mwaana a Baraquias, wayoole mwiivalen'nhu wanipuro nooreerihiya ni waltaare.36Weekhweeli mi kinawoohimeeryatjani: Tjitthun'nha tjooteene tjin'hala owa nen'na nikhoton'na.37Jerusalem, Jerusalem, n'niivakatja arumeyi ni n'naahomakatja yaale aveleelihiyen'nhu! Emaara kavi tjimananihalyaaka waatakaniha asaaneenhu, toko mwalakhu tjinaatakanihaawe asaanaawe vathi womapuphaawe, massi khantthunatjale!38Nwehe, enupen'nhu en'hala ohin'ya moothakoni.39Mi kinawoohimeeryatjani, khamunkoonatho okhuma nen'nava woorwaa ohoolo npaka mwiireke: Ooreeriya phuule n'mwa mwantjina naaPwiya.

Chapter 24

1Yesu aahokhuma nkereta ni, weettaawe, arumeyaawe yaahowa waaryaawe wiira anthoonhere enupa yomavekelo.2Massi Yena aahowaakhulatja, iiraka: Khan'noona tjitthun'nha tjooteene? Weekhweeli mi kinawoohimeeryatjani: Khanivo nluku nin'hala okhala ninluku nikhwaaya nihin'hala okwanhuliya.3Yesu nookomaleene Omwaako Olivera, arumeyaawe yaahowa waaryaawe ni yaahiira: N'nihimeerye, tjitthun'nha tjin'hala wiiranyaa eyaakhani? On'hala okhala nthoonheroni owawinhu ni omala wotuniyeela?4Yesu aahaakhula ni aahowiirelatja: Mwiipaasoope wiira hikhale noothepyani.5Maana entji anaahala owa mwantjinanaka, yiiraka: Mi ka Kristu, ni anaahala waathepya entji.6N'naahala wiiwa wuulumeliya ekhotto ni moolumo okhotto, mooneke, n'hituthuwatje, maana tjitthun'nha tjinaakhmenla, massi nanlelo khunakhala omala wotuniya.7Maana elapo enkoowana niilapo ekhwaaya, omwene nuumwene. Enaahala okhala etala ni ottettemela wolapo mapuro mentji.8Massi tjitthun'nha ori opatjera wotjitthu tjooweryaa.9Anaahala woovahenrani n'mahuvihoni ni anaahala owiivatjani, n'naahala othanhiya elapo tjooteene mwaha wontjinanaka.10Entji anaahala ohuvihiya, ni anaahala otumihana ntthu ninkhwaawe, ni anaahala othanhana ntthu ninkhwaawe.11Arumeyi owootha anaahala okhumenla ni anaahala waathepya entji.12Mwaha wowintjiva tjootakhala, nfento waatthu entji onaahala orihiya.13Massi yoole nkookhalela npaka wuumaleloni, naaahala woopwaa.14Yeela ehapariila yowuumweneni enaahala okhomeliya etuniya yooteene toko namoona olapo tjooteene, vano phun'halaaya owa omala wotuniya.15Phimaana, mwiiwaka tjootakhala yuulumeliye ni Daniel, nrumeyi, nari nipuro nooreerihiya.16Yaale an'hala okhala Ojudeia atthawele n'mamyaakoni.17Yoole nkookhala watjulu hikhuruwe wiira akusse etthu piitthu yonpaaniwawe.18Ni yooe nkookhala omattani hihokolyee wiira akusse ekatjakwaawe.19Maasi ahotakhaliya yaale ankookhala niirukulu ni ankowaamwiha yaale mahukwaale!20N'vekele wiira otthawawinhu ohikhale eyiita, wala saapatu.21Maan anaahala okhala mahuviho, yaayo ahinakhumenla nen'ne wuupatjeroni wotuniya npaka n'navaa, ni khun'hala okhalatho.22Ni mahukwaale ahaakuvihatjiye, khaavo aahala woopwaa, massi, mwaha waatthu oothanliya, mahukwaale anaahala waakuvihatjiya.23Ntthu phintthu n'hala owiirelani: Timi Kristu! Wala, Kristu ri n'wee! N'haamini.24Maana akristu oohikhala ni arumeyi oohikhala anaahala opanka mithoonhero tjuulupale ni miiriirya wiira yoothe, hata naatthu oothanliya.25Kinawoohimeeryakani.26Phimaana, yawiirelatjani, Yena ri moothakoni, n'hikhume, wala, ri npaani, n'hikupali.27Tjitjon'mo toko etari enkhumaaya onkhuma ntjuwa erwaaka onkela ntjuwa, tjitjon'mo phunkookhala owa wa mwaana antthu.28On'hala okhala ntthu ookhwa, asaaka phunkumaanaaya.29Anavirale mahuviho omahuku yaale, ntjuwa ninaahala ottiphyaa, ni mweeri khun'halatho woonyaa, etthontto tjinaahala omora wiirimu, ni ekuru tjowiirimu tjinaahala okutakuthyaatja.30Vano nthoonhero wa Mwaana antthu onaahala okhumenla Wiirimu, ni maloko ooteene ovathi anaahala otjukula ni anaahala omoona Mwaana antthu awaaka n'mahutteni owiirimu niikuru niwaarya wuulupale.31Yena n'hala ovahenra malaikhaawe nintjuu nuulupale nonipenka, ni ayenatja anaahala waathukumaniha atthwaaya oothanliya okhuma mapuro ooteene ovathi, ninphantte nkhwaawe wo wiirimu.32Ntjuwele nlikaniho wonri: Tjitjon'mo erittatjaya tjinoonuwaaya ni aphuwelaka mataakhurwaaya, ntjuwele wiira owakathi ohaattamela.33Tjitjon'mo, moonavale tjitthun'nha tjooteene, ntjuweleke wiira Yena ri wakhiviiru, n'mikhora.34Weekhweeli mi kinoohimeeryatjani wiira nikhoton'na khanin'mla, tjitthun'nha tjooteene tjihiiranyaale.35Erimu niitthaya tjinaahala ovira, massi moolumwaaka khan'mala.36Massi, wohissima wanen'ne nihukun'ne nuuwakathi, khaavo ntjuwela, hata malaikha owiirimu, hata nwaana, woohikhala athumwaane.37Tjitjon'mo toko tjiiranyaalyaaya mahuku a Noe, phun'hala okhala owa wa Mwaana antthu.38Maana mhuku yaale ohinawa okwanhuwatja, ayenatja yaanaalya nuuwurya, athelaka ni athelanaka, npaka nihuku Noe waakelalyaawe nkalawani.39Ni khayaatafitatjale, npaka waatjanlyaaya maatji akhwaaka ooteene, tjitjon'mo phun'hala okhala owa wa Mwaana antthu.40Atthu eeli anari amattani, naahala okussiya n'motja, ahaleke n'motja.41Athiyana eeli assilaka, n'motja naahala okussiya, ni nkhwaawooyo naahala ohin'ya.42Phimaana n'wehaweheke, maana khamuntjuwela nihuku ninwaaya Apwiyenhu.43Massi ntjuwele elaa: Mwaneene enupa aatjuwela owakathi on'wa ttapaya, yena aakoowehaweha ni khaahala othuna wiira enupaawe ekeliye.44Phimaana, ninhu nkhaleke ootthonkomanyaa, okhala wiira Mwaana antthu n'hala owa owakathi wahaawehenreenhu.45Tjitjon'mo nantekoni owaamini ni otjuwelatja, apwiiyaawe an'hiyenre tjoohuwatjawe, aavahaka eyoolya owakathi wokhweeli?46Ooreerihiya phuule nanteko n'hala ophwanhiya naapwiiyaawe avaraka yeeyo nari nkumi.47Weekhweeli mi kinawoohimeeryani: Apwiiyenhu anaahala oweeserani tjooteene tjirinaaya.48Massi nanteko n'hala wiira wanrimaniwawe: Apwiiyaka anaapitja.49Ni antjaka wamanakatja akhwaawe, ni alyaka ni awuryaka naanan'hapaliya.50Apwiiya anateko yoole an'hala owa nihuku yena nihintjuwelaawe.51Ni nahala othikilanihatjiya ni n'hala wiirihiya weenan'na emota naanamirima miili, onaahala okhala wunla nuulumaniha meeno.

Chapter 25

1Vano omwene wo wiirimu ori toko eharussi khuumi tjaakussale mithukotjaya ni arwaaka onphwanha namathela.2Athanu yaari alolo ni athanu yaari aakhili.3Ni alolo yaahokussa mithukotjaya, ni khayaakussatjale makhura.4Massi anaakhilyaale yaahokussa makhua ni mithukotjaya.5Ni waapitjalyaawe namathela, ayena yaahokhala niikhove ni yaahorupatja.6Massi ohiyu eriyari, naahiiwiya ntjuu: Nanamathela! Yaahokhuma orwaaka omoonan'na.7Vano eharussi tjooteene tjaahovuwa ni yaahotakaniha mithukotjaya.8Alolwaale yaahowiirela anaakhili: N'nimeele makhureenhu kontha mithukotjihu tjiniira tjittiphyaaka.9Massi anaakhili yaahaakhulatja, yiiraka: Mena mena, khantossera nihi wala ninhu, nrwee ontumihiyaaya mwathumatjeke.10Warwaatjalyaaya othuma, namathela aahophiya, vano yaale yaari thayaari yaahorwaa niyena ossukuhuuluni woothelana ninkhorooyo waahotthukiya.11Enamanle eyo eharussi tjikhwaawe tjaahowa ni tjaahiira: Pwiya, Pwiya, n'nihulele nkhora.12Massi yena aahaakhula ni aahiira: Weekeekhayi kinoohimeeryani wiira akinootjuwelani.13Phimaana n'wehawehe, kontha khamuntjuwela nihuku wala owakathi.14Maana onkookhala toko nlopwana owakathi waakhumalyaawe arwaaka elapo ekhwaawe, aahowiihana anantekwaawe ni aahoweessa wiira akhalenle mihakhutjawe.15N'motja on'vaha missurukhu mithanu, nkhwaawooyo miili, ni nkhwaawe n' motja, khula ntthu niikhatiritjawe, ni aahorwaa ekwahaawe.16Wowaakuvyaatjeene, aavahiye missurukhu mithanu aahorwaa onpanka nakosso ni ahintjenra tootho missurukhu mithanu.17Womanan'na yaayo, ole aavahiye missurukhu miili ni yena ahintjenra tho miili.18Massi nanteko aavahiye nssurukhu n'motja, aahothipela vathi ni aahovitha nssurukhu wapwiiyaawe.19Ni onavirale owakathi, mwaneene anantekwaale aahohokolyaa ni aahopanka ekontha naayenatja.20Nanteko aakhelale missuurukhu mithanu, aahowa ni aahovahatho missurukhu mithanu, yena aahiira: Pwiya, nhu nkivahale mithanu. Kihopankatho mithanu. Vano21Yena aahowiirela: Ohopanka saana, nanteko ooreera ni owaamini! Wookhala owiiwelela nitjitthu vakaani, tjitthu tjintji kinawuuvaha. Okhale mootteeliya ni pwiya.22Ni amwaattamenlaka nanteko aarina missurukhu miili ahiira: Pwiya, nhu nkivahale miili. Kihopankatho ula miili.23Yeana aahomwiirela: Ohopanka saana, nanteko ooreera ni owaamini! Ohokhala owaamini nitjitthu vakaani, tjitthu tjintji kinaahala wuuvaha. Okhale nuutteeliyani waa pwiya.24Vano nanteko aakhelale nssurukhu n'motja aahiira: Pwiya, mi kinaatjuwela wiira nhu khamunrikarikiya, n'naahepha nipuro nihaalaleenhu, ni n'naatakanihatja ohimwaresaleenhu.25Mi kaanawoova, phimaana kaahothipela vathi nssurukhweenhu. Elaa phiyawinhu.26Massi apwiiyaawe yaahomwaakhula, yiiraka: Nanteko ootakhala nrima ni owoolwaa, waahotjuwela wiira kin'hepha mapuro ahalalyaaka ni kintakaniha n'himwaressenlyaaka.27Phimaana, waakowaavaha anamassunka nssurukhwaaka, ni waaholyaaka kaanawaakenla wowintjenryaa.28Phimaana, nkusse nssurukhwaawooyo ni munvahe rina missurukhu khuumi.29Maana tjooteene tjirinaawe, naahala ovahiyatho tjintji ni tjitnji tjinene. Massi yoole hineetthu, hata yeele erinaawe naahaala waakhiya.30Nanteko oohifayita mun'rihele ota, mwiipiphini. Onkookhala wunla nuulumaniha meeno.31Ni mwaana antthu awaaka mowaaryaniwawe ni malaikha ooteene wayena, vano yena nkowookoma weehitjeniwawe wowaarya.32Wamotja niyena ankookhal makhoto ooteene, i yena nkowaakawaniha atthu akhwaawe naakhwaawe, toko n'hakheli tjinkawanihaawe epwittipwitthi.33Yena n'hala ohela epwittipwitthi ntatanawe noolopwana, massi tjikhwaawe ntatanawe noothiyana.34Vano Mwene nkoowiirela yaale ankookhala moono weelopwana: N 'waatje, ooreeriya waathumwanaka, nkele muumweneni otthonkomaniheriyeenhu nen'ne opattussiya wolapo.35Maana yaahokivola etala ni mwaahokivaha yoolya, ni naahokivola ntthona mwaahokivaha maatji, kaari ookhuma elapo ekhwaawe ni mwaahokaakhenla.36Kaari matamata massi mwaahokivaha yoowara, kaahowereiya massi mwaahokikhavihera, kaahotthukeliya massi mwaahowa okootola.37Vano anassariya ankowaakhula, yiiraka: Pwiya, eyakhani yuuwehaleehuni niitala, nuuvahakani yoolya? Wala nintthona nuuvahakani maatji?38Ni eyaakhani waawoonaleehuni nkhumaka elapo ekhwaawe ni niwaakhenlakani? Wala matamata nuuvahakani ekuwo?39Wala eyaakhani waawoonaleehuni nwereiyaka wala nkhatthyaa niwaaka owootolani?40Ni mwene naahala owaakhulatja: Weekhweeli kinoohimeeryatjani wiira, epankaleenhu wa n'motjaaya waassun'naka, nimi n'hokipanka.41Vano Yena nkoowiirela yaale omoono eethiyana: Nkikhumatjevaa, nhu ootakhalihiya, nrwaaka omooroni woohimala otthenkatjeriye ntjassera nimalaikhaawe.42Kontha mi kaari niitala ni khankivahale yoolya, kaari nintthona khankivahale maatji.43Kaakhuma elapo ekhwaawe khankaakhenlale, kaari matamata khankivahale yoowara, kaahowereiya ni nkhatthyaa khanwaale okootola.44Vano ayenatja yaahaakhula, yiiraka: Pwiya, eyaakhani ewoonaleehuni niitala, wala nintthona, wala nkhumaka elapo ekhwaawe, wala n'nari matamta, wal n'wereiyaka, wala n'nari nkhatthyaa nuuhiyakani paasi?45Vano Yena naahala owaakhulatja: Weekhweeli mi kinawoohimeeryatjani, epankaleenhu wa n'motjaaya waassun'naka, nimi46n'hokipanka.Yaala an'hala ohuva woohimala, massi anassariya weekumini yoohimala.

Chapter 26

1Waahiiranyaatho, Yesu waamalihalyaawe moolumo ooteene, Yena aahaahimeerya arumeyaawe:2N'naatjuwela wiira Pascoa n'haleela mahuku meeli, ni mwaana antthu naahala ovahenriya wiira akhomeliye.3Vano akhulupale aanankuttho nimahumu aatthu yaahothukumana npaani wan'nhooleli aanankuttho, iihaniya Caifas.4Nsiirini, ayenatja yaahossikissana ontthukela Yesu nuumwiiva.5Massi yaahiiratja: Ohikhale ossukuhuuluni, wiira ahivuwe atthu attokuttatjaka.6Yesu nari oBetania, owan'nhawe Simao, namakuttula.7Anaritji wameetja, nthiyana n'motja aahowa awaanaka ntiita wopaalssamu wooreeressa, ni aahiittela n'muruniwawe.8Massi arumeyi woonalyaaya eyo, ayenatja yaahorussatjiya ni yaahiiratja: Essyani eniiranyaa?9Paalssamuuyo aahala otumihiya ninssurukhu womaana ni waavaha amassikhini.10Massi Yesu, atjuwelaka, aahowiirelatja: Essyani enonkutakuthiheenhu nthiyanoola? Yena hokivarela nteko wooreera.11Mun'hala okhala naamassikhini, n'hikikhalanaka.12Maana wakiittelalyaawe paalssamu nrutthuniwaka, yena hopanka wohissimatjaka.13Weekhweeli mi kinawoohimeeryani, opuro phuupuro on'halaaya olaleiya etuniya yooteene, nthiyanoola epankalyaawe enrwaa ohimiya n'muupuweleniwawe.14Vano, n'moyja wokhuumi nayeeli, iihaniya Judas Iscariote, aahorwaa waakhulupale aanankuttho.15Ni aahowiirelatja: Mun'hala okivahani mi koovahatjani? Ayenatja yaahon'vaha missurukhu talaathiini tjoparatha.16Okhuma owakathi yoole, yena aaphelatja manan'na oophela on'vaha.17Nihuku noopatjera nomikatthe tjooreerihiya, arumeyi yaahorwaa wa Yesu ni yaahiira: Opuroni onpheeleenhu wiira nootthokomanihereni eyoolya ya Pascoa?18Yena aahiira: Nrwaatje opooma, n'nanphwanha nlopwana mwamwiirele: Mwiitthutjihi niira: Owakathyaaka ori wakhiviru. Mi kinrwaa ontthapela Pascoa owan'nhaa naarumeyaaka.19Arumeyi yaahopanka toko Yesu tjaahimeeryalyaawe ni yaahotthonkomanihatja eyoolya ya Pascoa.20Wiilalyaaya, Yena aahookoma wiira alye naarumeyaawe ookhumi nayeeli.21Wiiraaya alyaka, aahowiirelatja: Weekhweeli mi kinawoohimeeryatjani wiira n'motja wanhu naahala okitumiha.22Ayenatja yaahokhala ootjukulatja ventji, ni khunla ntthu anan'koha: Weekhweeli akinakhala mi, Pwiya?23Yena aahaakhula: Yoole hen'le ntatanawe wamotja nimi yooyo phin'hala okivariha.24Mwaana antthu naahala okwaa, toko tjantikheliyaawe. Massi hotakhaliya yoole nkon'variha mwaana antthu! Waanaakhala evaala yena hiyariye.25Judas, aahala on'variha, aahiira: Timi, Rabi? Yena aahaakhula: We ohohimya.26Aliakan'no, Yesu ahokussa ephau ni, ahoreeriha, ne aahomia ni ahaakawela arunmwe awe, hiiraka: "nkusse, nhuure phiiruthu aka".27Vano Yenaahokussa ekalice avahaka mahala, ahaavaha, iiraka: "nvurieke, oteene winhu.28Kontha ephomiaaka, ephome yowaataniha, emwarissiye paara olevenla etampi.29Massi Mivano kinawaahimeria wiira akinvuriatho wa yoola n'hokorokho oola, mpaka nihuku nin'halaka ovuria ni nhuva muu Mweneni wa Athumwanaka".30Aniipaleene ntjipo nimotja, yahokhumatja paara omwaako woliveera.31Yesu ahowiirela vano: "Ohiyu oola otene winhu n'nahaala ohaawatja nlatto wa waka, kontha ehantikhiya: "Mivano kinaahala onrakaliha makamputji ni epwittipwithi tjo mwintjitjini tjinahala ovavariaatja".32Massi Mivano kavuwenlaka vale, kinaahala wuuwelani wiira nirue oGalileia".33Pedro aahiira: Hata wanoorunaayani ooteene, mi akin'hala woorunani.34Yesu aahomwiirela: Weekhweeli kinawoohimeerya, wiira ohiyuula, nthupi hinaaya wiipa, onaahala okikhotta emaara tthaaru.35Pedro aahiira: Hata wankhwaaka ninhu, akin'nhala woorunani. Arumeyi ooteene yaahiira tjitjon'mo.36Vano Yesu aahorwaa naayenatja nipuro niihaniya Getsemani ni aahowiirela arumeyi: Mookomatje vaa mi kinkoovekela vale.37Yena aahonkussa Pedro naasaana eeli a Zebedeu, aahantja otjukulatja ni wunla.38Vano aahowiirelatja: Eroohwaaka ehinsseriya nuutjukulatja npaka wuukhwani. Nkhalatje vaa n'wehawehaka nimi.39Yena aahottaliviha vakaani, aahokokhorela vathi, ni aahovekela. Yena aahiira: Paapa, wakhala wowiiranyaa, wiira ecaalissiila evre wami. Ohikhale otthunawaka, massi otthunawinhu.40Yena aahowa waarumeyaawe ni aaphwanhale arupaka, ni aahomwiirela Pedro: Khunwehaweha nimi weewoora emotja?41Owehawehe ni ovekele wiira ohikele moottehattehiyani. N'nepa weekhweeli nihotthonkomanyaa, massi eruthu ehotteetthyaa.42Yena aahorwaatho emaara yonayeeli ovekela ni aahiira: Paapa, weehikhalele wiiraecaalissi evire, kihiwuryale. Opankiye otthunawinhu.43Yena aahohokolyaatho ni khwaaphwanha arupaka, maana meethwaaya yaanoolemeliya.44Vano aahaahiya tootho, aahorwaa ni aahovekela weemaara yoneeraru, uulumaka moolumo mamotjaaru.45Wanavirale, Yesu aahowa waarumeyi ni aahowiirelatja: N'naarupatja ni n'naamumulatja nan'lelo? Nweheke owakathi ori wakhiviru, ni mwaana antthu naahala ovahenriya n'matatani mwaanamattheka.46N'vuwatje, nttwee. Ni namavariha aahaattamenla.47Wiiraawe Yena uulumaka, Judas, n'motja wakhuuminayeeli, awaaka naatthu entji, awaaka nphantte waakhulupale aanankuttho nimahumu aatthu, yaahowaatja niikatana nimiri.48Ni yoole aapheela on'variha Yesu aahaavahatja nthoonhero iiraka: Yoole n'halaaka on'vaha etjwaatjwa, yooyo. Muntthuke.49Wowaakuvyaatja, yena aahorwaa wa Yesu ni aahiira: Woopwee. Rabi! Ni aahon'vaha etjwaatjwa.50Yesu aahomwiirela: Npwana, ovare yeele eweelalyaa ovara. Vano ayenatja yaawomwaattamenla, yaahoriha matataaya waYesu ni yaahontthukatja.51Nrumeyi n'motja a Yesu aahotaphula ntatanawe, aahokussa ekatana, ni aahonrakaliha nanteko anankuttho, athikilaka n'nharunawe.52Ni Yesu aahomwiirela: Ohokolossera ekatana waaryaaya, maana ooteene yoole n'vara ekatana, n'hala okhwaa mwaha wokatana.53N'huupuwele wiira kinawaakhuwela athumwanaka, ni yena anaahala okivahenra malaikha oovikana khuumi nameeli?54Massi vano, okhala wiira tjoomaliheriya tjowantikhiya, tjin'himya wiira onaaphwanela wiira tjiiranyee?55Owakathi yoole, Yesu aahowiirela atthu: N'waale niikatana nimiri wiira nkitthuke toko vatinhu? Mi kihookoma mahuku ooteene nkeretja kissomihaka ni khankitthukale.56Massi tjooteene tjiiranyaale wiira tjowantikhiya nimaprofeeta tjikhale tjoomaliheriya. Woottharenlana, arumeyi ooteene yaahon'hiya ni yaahotthawatthawa.57Yaale yantthukale Yesu yaahonkussatja anrweehaka wa Caifas, nkhulupale aanankuttho, waathukumanalyaaya mayowantikha nimahumu.58Massi Pedro aanontthara nttayinttayi npaka vapuwani wankhulupale aanankuttho. Aahokela ni aahookoma nimayokhalenla wiira awehe npaka wuumaleloni.59Akhulupale aanankuttho nimahooleli ooteene yantholathola namoona oohikhala wa Yesu, wiira anttarusse npaka wuukhwani.60Ayenatja khanphwanhale hata n'motja, hata naanamoona entji oohiloka yaathoonheraaya. Owakathi nkhwaawe, yaahowa athiyana eeli61Ni yaahiira: Nlopwanoola hohimya iiraka: Kinaakwanhulatja enupa ya Muluku nuuteka mahuku mararu.62Nankuttho muulupale aahovuwa ni aahomwiirela: We khunoona yowaakhula? Essyaniiyo enuulumeliyeeyo?63Massi Yesu aahokhala oomaala. Nankuttho muulupale aahomwiirela: Mi kinooruma wa Muluku nkumi, onihimeerye wakhalawiira oKristu, Mwaana a Muluku.64Yesu aahomwaakhula: Nhu n'hiitjaakhula. Massi mi kinawuuhimeeryani wiira nen'navaa woorwaa ohoolo n'naahala omoona Mwaana antthu nookomale moono woolopwana wa Oowerya Tjooteene, awaaka n'mahutteni o Wiirimu.65Vano nankuttho muulupale aahaanhula ekuwotjawe ni aahiira: Yena nuulumatja otupu! Kontha nanlelo ninonpheela namoona? N'hiiwa moolumwaawe.66N'nuupuwelatjani? Ayenatja yaahaakhula ni yaahiiratja: Yena nphwanela okhwa.67Ni yaahonssuwelatja owiithowawe, yaahomwaattakatja nunpatahatja.68Ni yaaniira: Onihimeerye, Kristu. Tipani waattale?69Pedro nookomale ota, wapuwani, nan'huwiya n'motja aahorwaa npaka waaryaawe ni aahiira. Niwe waari niYesu oGalileia.70Massi yena aahokhotta ohoolo waatthu ooteene, iiraka: Mi akintjuwela enuulumeenhu.71Wakhumalyaawe arwaaka onkhora, nan'huwiya nkhwaawe aahomoona ni aahaahimeerya yaarinaawe vaavale: Nlopwanoole aari ni Yesu ooNazareti.72Yena aahokhottatho nuuluphela: Mi akinontjuwela nlopwanooyo.73Owakathi vakaani, yaale yaari vaavale yaahowa ni yaahomwiirela Pedro: Weekhweeli, we onloko nen'ne, kontha enan'na yowuuluma enawoohimyatja.74Vano aahantja otakhaliha nuuluphela. Mi akinontjuwela nlopwanoola, ni wowaakuvyaatja nthupi aahiipa.75Pedro aahuupuwela moolumo a Yesu yaahimeeriyaawe: Nthupi hiniipa, onaahala okikhotta emaara tthaaru. Vano yena aahokhumela vate ni aahunla ventji.

Chapter 27

1Wassalyaaya, akhulupale aanankuttho ooteene nimahumu aatthu yaarussiya ni Yesu, apheelaka omwiiva.2Anantthukaleene, yaahonkussatja ni yaahonrweehatja wa Pilatus, n'hooleli.3Vano Judas, antumihale, woonalyaawe wiira Yesu aanaahukhumwiya, aahohokolossa missurukhutjaya akhulupale aanankuttho nimahumu.4Ni aahiira: Mi kihottheka kitumihaka ephome yoohiira etthu. Massi ayenatja yaahiiratja: Niri ninaatani? Eyo omwaneene.5Vano yena aahorihela nssurukhu woparatha nkeretja, aahokhuma ni aahorwaa wiivariha.6Akhulupale aanankuttho yaahokussa missurukhu tjoparatha ni yaahiira: Khunphwanela otakaniha ni tjoovaha, kontha ehissapu yophome.7Ayenatja yaahuulumela nkhayi mwahoole ninssurukhuule, yaahothuma mapuro wiira yaasikheke atthu ookhuma ottayi.8Weenan'na yeeyo, npaka nihuku nolelo, mapurwaayo aniihaniya mapuro ophome.9Vano, ehomaliheriya yantikhiye ni profeta Jeremias: Ayenatja yaahokussa missurukhu talaathiina tjoparatha, wohissapu yeeyo yaaminiyaawe naatthu oWiisrael.10Ni yaahovaha mapuro yaale, toko aPwiya tjaahimyalyaaya.11Vano Yesu, nari ohoolo wan'hooleli, yoola aahonkoha: Wee omwene omajudeu? Yesu aahomwaakhula: Nhu n'hohimya.12Massi yena wootheriyaawe naakhulupale aanankuttho nimahumu, khiivo yaakhulalyaawe.13Vano Pilatus aahomwiirela: Khuniiwa tjooteene tjinootheriyaa?14Massi yena khaakhuulale hata nuulumo nimotja, ni tjitjon'mo n'hooleli aahokhala ootikinihiya ventji tjinene.15Anaritji niissukuhuulu, yaari elamalelo yan'hooleli onkumiha nantthukiya n'motja oothanliya naatthu.16Owathi yoole, ayenatja yaahaana nantthukiya n'motja ootjuwanyaa, iihaniya Barabas.17Vano, ooteene wiiraaya anathukumanale, Pilatus aahowiirelatja: Tipani n'pheeleenhu wiira kintaphule? Barabas wala Yesu, niihaniya Kristu?18Kontha yaanaatjuwela wiira ayenatja yan'vahenrale ninttima.19Wiiraawe nookomale nkhattyaa, amwaarawe yaahonvahenra nuulumo yiiraka: Ohinkelakele nassariyooyo, kontha olelo, nttorani, kihohuva tjinene wohissimaawe.20Akhulupale aanankuttho nimahumu yaahaathuperya atthu wiira anlepele Barabas, nuumwiiva Yesu.21Nhooleli aahaakohatja: Wo yaala ooyeeli kintthukule phuuviphuuvi? Ayenatja yaahiiratja: Barabas.22Pilatus aahowiirelatja: Yesu kimwiirihekeni, niihaniya Kristu? Ni yaahaakhulatja ooteene: Munkhomele.23Ni yena aahiira: Varaleni yootakhala? Massi nanlelo yaanaakhuwelatja ventji: Mwankhomele.24Vano Pilatus woonalyaawe wiira khaaphwanela owaana etthu ni yaahantja okhuma enhakunhaku, yena aahokussa maatji, aahonhawa ohoolo waatthu ni ahiira: Mi khiivo entjuwelaaka wophome yanlopwanoola, eyo mwaassineene.25Atthu ooteene yaahiira: Ephomyaawe etthu wahii naassaaneehu.26Vano yena aahontaphula Barabas, massi aahomwaatta Yesu ni aahon'vaha wiira akhomeliye.27Vano anakhotto an'hooleli yaahonkussa Yesu anrweehaka npaani, ni yaahaathukumaniha anakhotto ooteene.28Ayenatja yaahonrulatja ni yaahon'warihatja mantha oosseerya.29Vano yaahopankatja ekhara yomwiiwa ni yaahonwarihatja n'muruwawe, niikopo ntatanawe noolopwana, ni yaahokokhoratja ohoolowawe ni antarawatjaka, yiiraka: Woopwee, mwene omajudeu!30Ni, anssuwelatjaka, yaahokussa ekopo ni yaahomwaatta31wamuru.Wiiraaya antarawatjaka, yaahorulatja mantha, ni yaahon'wariha ekuwotjawe, ni yaahon'rwaana wiira akhomeliye.32Waakhumaaya, ayenatja yaahonphwanha nlopwana n'motja ooCirene iihaniya Simao, yooyo ankhanhenralyaaya okussa nssalapaawe.33Ayenatja yaahophiya nipuro niihaniya Gologota, en'himya "nipuro nonikhuku.34Aahovahiya niphaa nootakaniheriya fel, massi walawihalyaawe, khaatthunale owuurya.35Anankhomelaleene, yaahokawanatja ekuwotjawe, arihaka eparakha.36Ni, anookomatjale vaavale, yaanowehaweha.37Ni yaahohela watjulu murwaawe yoomootherya yeeyo yantikhiye: OLA YESU MWENE OMAJUDEU.38Avatinu eeli yaahokhomeliya niYena, nkhwaawooyo moono weelopwana ni nkhwaawe moono woothiyana.39Yaale yaavira yaanontarawatja, yiinihaka muru.40Ni yiiraka: We waahala okwanhula enupa ya Muluku nuuteka mahuku mararu, wiitjoopole. Wakhala wiira omwaana a Muluku, okhuruwe wanssalapani.41Weenan'na yeeyo, akhulupale aanankuttho yaanontarawatja wamotja nimayowantikha nimahumu, ni yaahiira:42Yena howoopola akhwaawe, massi yena khaniitjoopola. Yena mwene o wiisrael! Akhuruwe wavssalapani, nihii ninaamwaamini.43Yena homkhuluvela Muluku, Mulukuuyo anweele phiyaaruvaa, akhala onpheela, kontha yena hohimya: Mi kimwaana a Muluku.44Ni avatinhu yaakhomeliye ni Yena yooluma manan'na yaayo.45Okhuma ewoora yonasiita npaka ewoora yonakhentta, oripela waahowa etthaya yooteene.46Yaattamenlaka ewoora yonakhentta, Yesu aahokhuwela ventji ni aahiira: "Eli, Eli, lama sabactani? En'himya wiira: Mulukwaaka, Mulukwaaka, okihiyenreni?47Akhwaawe yeemelale vaavale yaahiiwa eyo, yaahiira: Yena n'mwiihana Elias.48Wowaakuvyaatja n'motjaaya aahotthawa, aahokussa nssawu, aahotjaliha evinaakre, aahohela onloothoni wontathi, ni aahonvaha wiira awurye.49Akhwaawe yaahiira: Onhiye veekhaawe, nimwanriihe akhala wiira Elias naawa omoopola.50Vano Yesu aahokhuwelatho ni aahovaha n'nepaawe.51Ni ekuwo yonkeretja yahaahuwa miphantte miili okhuma ntjulu nivathi, etthaya yaahottettemela, ni myala tjaahokhulyaakatja.52Mahiye yaahohulyaatja, ni erutthu tjintji tjaattakattiifu, tjaarupa, tjaahun'wenlihiya.53Anun'wenlaleene ayenatja yaahokhumatja n'mayiye, ayenatja yaahokelatja opooma ttakattiifu ni yaahaakhumenlatja entji.54N'hooleli aatthu emiya ni yaale yankhalenla Yesu yaahoona ottettemela wotthaya ni tjitthu tjooteene tjaakhumenlale, yaahoovatja ventji ni yaahiiratja: Weekhweeli olaa aari Mwaana a Muluku.55Athiyana entji, yantthara Yesu okhuma oGalileia an'varelaka nteko, yaari vaavale, anwehaka nttayinttayi.56Yaayoru, Maria Madalena, Maria, anmwaane Tiago ni Jose, ni anumwaane asaana a Zebedeu.57Otjootjilo, thatjiri n'motja aakhuma Arimateia, iihaniya Jose, ni tootho aari nrumeyi a Yesu.58Yena aahomwaattamenla Pilatus ni aahonvela ni aahovekela erutthu ya Yesu. Vano Pilatus aahorumiha wiira avahiye.59Jose aahokussa erutthu, aahokhuneelatja niikuwo yooreera.60Ni aahon'hela n'mahiye ophiyaaru, yaari ni mwala. Vano aahokussa nluku nuulupale aahohela ohoolo wankhora womahiye ni aahorwaa.61Maria Madalena ni Maria nkhwaawe yaaritji woowu, anookomale ohoolo womahiye.62Nihuku nikhwaawe, waari nihuku nootthenkatjiya orupa ossenliya, akhulupale aanan'huttho ni mayowantikha nimafaritji yaahothukumana ni Pilatus.63Ayenatja yaahiiratja: Pwiya, nin'nomuupuwela namathepyoole waaryaawe nkumi, Yena aahiira: Yavira mahuku mararu, kinaahala wunwenla.64Vano nrumihe wiira mahiyaayo yawehawehiye npaka nihuku noneeraru, wala arumeyaawe ankoowa, akusseke erutthwaawe ni awiireleke atthu: Yena hun'wenla mwaatthu ookhwa, ni wootha woomaliheranwo onkootepa ovikana woopatjera.65Pilatus aahowiirelatja: Mwaakusse anamakhalenla, nrwee ni mwakhalenle mahiye toko tjin'haleenhu woona.66Wiiraaya arwaatjaka, yaahoweesatja anamakhalenla, yeesatjaka nluku ni yaahaahiya anamakhalenla.

Chapter 28

1Enavirale saapatu, nihuku noopatjera nossumana, Maria Madalena ni Maria nkhwaawe yaahorwaa oweha mahiye.2Ni yaahokhumenla etetere yuulupale, maana nlaikha naapwiya naahokhuruwa wiirimu, naahokumiha nluku ni naahookomela.3Ekhalelwaawe yaari toko etari ni ekuwotjawe tjootteela toko nlaya.4Anamakhalenla yaahoova ni yaahokhala toko ookhwa.5Massi nlaikha, arwaaaka waari athiyana, yaahowiirelatja: N'hoovatje, kihotjuwela wiira mwan'weelatjale Yesu, aakhomeiye.6Yena khaavovaa, massi hun'wenla toko tjaahimyalyaawe. Mwiiwehe nipuro naari Apwiya.7Nrwee wowaakuvyaatja ni mwaahimeerye arumeyiinhu: Yena wun'wenla mwaatthu ookhwa ni nrwaatjeke oGalileia, n'naahala omoona. Toko tjinoohimeeryaakani!8Athiyana yaahohiya mahiye niwoova nuutteeliya ventji, ni yaahotthawatja arwaaka waahimeeryatja arumeyi.9Ni Yesu aahowa eriyaryaayatja ni ahiira: Nrettele! Athiyana yaahomwaattamenla, yaahonkokhorela ni yaahonvuwiha.10Vano Yesu aahowiirelatja; N'hoovatje. Nrwaatje mwaahimeeryatje assun'naka wiira arwaatje oGalileia anaahala okiweha.11Athiyana wiiraaya arwaaka, anamakhalenla yaahoorwaa opooma ni yaahaahimeerya akhulupale aanankuttho tjooteene tjiiranyaale.12Anankuttho anathukumanale nimahumu yaaholeehana, ni yaahaavahatja nssurukhu anakhotto awiirelatjaka:13Mwahimye wiira arumeyi a Yesu yaanoowa ohiyu okussa ertthu, hii nirupaka.14Ni nuulumon'na naphiya wan'hooleli, ninaahala onkhwitiri, ni ninaahala wootaphulani nimikuthakutho.15Vano anakhotto yaahokussa n'ssurukhuule ni yaahiira toko tjiireliyaaya. N'hantissin'no naahomwareela womajudeu npaka nihuku nolelo.16Arumeyi khuumi nayeeli yaahorwaa oGalileia, waahimeeriyaaya ni Yesu.17Wamoonalyaaya, yaahonkokhorela, mssi akhwaawe khayaamini.18Ni Yesu, wawaattamenlalyaawe, aahowiirelatja: Owerya wooteene kivahiye wiiri ni vathi.19Phimaana nrwee mwaakhalihe arumeyi omaloko ooteene. Npattissaka mwantjina Naathumwaane, naMwaana nin'Nepa nttakattifu.20Mwaassomihaka ossunka tjitthu tjooteene tjikhanlyaaka koohimeeryakani. Nimi kiri nkhayi ninhu mahuku ooteene, npaka omala wookathi.